

CRÓNICA

Creación musical chilena

Cuadro sinóptico de obras de compositores chilenos interpretadas durante el primer semestre (abril, 2010 – septiembre, 2010)¹

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Aburto, Diego	<i>Transición</i> para saxofón y piano.	15/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Miguel Villafruela, saxofón; Leonora Letelier, piano.
Advis, Luis	<i>Canto para una semilla</i> para solistas, orquesta y coro.	29 y 30/07/2010	Teatro Grande, Pompeya.	Orquesta y Coro del Teatro Lírico San Carlo de Nápoles, Massimiliano Stefanelli, director; Inti Illimani Histórico; Claudia Acuña, voz.
	<i>Vamos mujer</i> (Cantata Santa María de Iquique).	29/08/2010	Teatro Municipal, Copiapó.	Roberto Bravo, piano.
		16/09/2010	Teatro Universidad de Concepción.	Roberto Bravo, piano.
	<i>Suite latinoamericana</i> para orquesta sinfónica.	3, 4 y 5/09/2010	Teatro de la Universidad de Chile.	Orquesta Sinfónica de Chile, Michal Nesterowicz, director.
Aguilar, Miguel	<i>Concierto para 7 instrumentos.</i>	21/07/2010	Sede JJVV Germán Riesco.	Orquesta de Cámara de Chile, Alejandro Reyes, director.
		22/07/2010	Teatro Municipal de San Miguel.	Orquesta de Cámara de Chile, Alejandro Reyes, director.
		23/07/2010	Teatro Municipal de Ñuñoa.	Orquesta de Cámara de Chile, Alejandro Reyes, director.
		24/07/2010	Espacio Matta La Granja.	Orquesta de Cámara de Chile, Alejandro Reyes, director.
Alcalde, Andrés	<i>Stravinskiana</i> para orquesta sinfónica.	14 y 15/04/2010, 23 y 24/04/2010	Aula Magna, Escuela Militar.	Orquesta Filarmónica de Santiago, Rodolfo Fischer, director.
	<i>*Sola</i> , ópera para voces, violines, viola, cello, contrabajo, flautas travesas, piano, guitarras y soporte electrónico.	10/09/2010	VIII Festival de Música Contemporánea, INACAP [Instituto Nacional de Capacitación].	Conjunto <i>ad hoc</i> .
Allende, Pedro Humberto	<i>La voz de las calles</i> para orquesta sinfónica.	19 y 20/03/2010	Teatro Teletón, Santiago.	Orquesta Filarmónica de Santiago, Rani Calderón, director.

¹Con (*) se indican estrenos en Chile y con (**) estrenos en el extranjero.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Allende, Pedro Humberto		2 y 3/07/2010	Teatro de la Universidad de Chile.	Orquesta Sinfónica de Chile, Nicolás Rauss, director.
	<i>IX tonada (de Doce tonadas de carácter popular chileno), transcripción para orquesta de cuerdas de Alejandro Reyes.</i>	14/04/2010	Parroquia Nuestra Señora de Las Nieves, Las Condes.	Orquesta de Cámara de Chile, Alejandro Reyes, director.
		15/04/2010	Rotary Club, San Bernardo.	Orquesta de Cámara de Chile, Alejandro Reyes, director.
		16/04/2010	Teatro Municipal de Nuñoa.	Orquesta de Cámara de Chile, Alejandro Reyes, director.
		17/04/2010	Liceo G130 de Llanquay, San Pedro.	Orquesta de Cámara de Chile, Alejandro Reyes, director.
	<i>Doce Tonadas de carácter popular chileno para piano (N° 1 y N° 10).</i>	10/09/2010	La Scala de San Telmo, Buenos Aires, Argentina.	Alexandra M. Aubert, piano.
	<i>Sé bueno para coro.</i>	14/05/2010	Facultad de Artes, Universidad de Playa Ancha, Valparaíso.	Conjunto de Madrigalistas, Alberto Teichelmann Shuttleton, director.
	<i>Serranilla para coro.</i>	14/05/2010	Facultad de Artes, Universidad de Playa Ancha, Valparaíso.	Conjunto de Madrigalistas, Alberto Teichelmann Shuttleton, director.
Alvarado, Boris	<i>*Réquiem para un amigo para coro.</i>	2/04/2010	Casa Central de la PUCV. [Pontificia Universidad Católica de Valparaíso].	Coro Femenino de Cámara de la Universidad de Valparaíso, Boris Alvarado, director.
	<i>Vilanova para violín solista, doble cuarteto de cuerdas y orquesta de cuerdas.</i>	23/07/2010	Centro de Extensión CNCA [Consejo Nacional de la Cultura y las Artes], Valparaíso.	Orquesta de Cámara de la Provincia de Marga Marga, Luis José Recart, director; Paulina Riquelme, violín.
Barrios, Agustín	<i>Un sueño en la floresta para guitarra.</i>	22/04/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Danilo Cabaluz, guitarra.
	<i>Cueca chilena para guitarra.</i>	12/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Mauricio Valdebenito, guitarra.
Becerra Gustavo	<i>El burro en camiseta para coro.</i>	14/05/2010	Facultad de Artes, Universidad de Playa Ancha, Valparaíso.	Conjunto de Madrigalistas, Alberto Teichelmann Shuttleton, director.
	<i>Poemas con gallardetes para coro.</i>	14/05/2010	Facultad de Artes, Universidad de Playa Ancha, Valparaíso.	Conjunto de Madrigalistas, Alberto Teichelmann Shuttleton, director.
	<i>Secreto para coro.</i>	14/05/2010	Facultad de Artes, Universidad de Playa Ancha, Valparaíso.	Conjunto de Madrigalistas, Alberto Teichelmann Shuttleton, director.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Becerra, Gustavo	<i>Sonata</i> para contrabajo y piano.	7/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Sebastián Espinoza, contrabajo; Miguel Ángel Jiménez, piano.
	<i>Concierto</i> para violín y orquesta.	5/08/2010	Escuela Francia-Valdivia.	Orquesta Filarmónica Regional de Valdivia, Genaro Burgos, director; Dimitri Kolbassenkov, violín.
		6/08/2010	Instituto Salesiano-Valdivia.	Orquesta Filarmónica Regional de Valdivia, Genaro Burgos, director; Dimitri Kolbassenkov, violín.
		7/08/2010	I. Municipalidad de Máfil.	Orquesta Filarmónica Regional de Valdivia, Genaro Burgos, director; Dimitri Kolbassenkov, violín.
<i>Trío</i> para flauta, violín y piano.	20/09/2010	Konzerthaus Berlin, Alemania.	Integrantes de la Orquesta de Cámara de la Deutsche Oper; Mahani Teave, piano.	
Berchenko, Sergio	<i>Tátio</i> para orquesta sinfónica.	9/04/2010	Campus Ignacio Domeyko, Universidad de La Serena.	Orquesta Sinfónica de la Universidad de La Serena, Guillermo Rifo, director.
Bianchi, Vicente	<i>Cachimbo</i> para orquesta sinfónica.	9/04/2010	Campus Ignacio Domeyko, Universidad de La Serena.	Orquesta Sinfónica de la Universidad de La Serena, Guillermo Rifo, director.
Bodenhofer, Andreas	<i>Cantata Bicentenario/Bi-tácora</i> para solistas, orquesta y coro.	26/03/2010	Teatro Nescafé de las Artes.	Orquesta Sinfónica USACH [Universidad de Santiago de Chile], David del Pino, director; voces principales: Annie Murath, Amarantha, Rosa Quispe, Karen Wenül, Luis Castillo; Gonzalo Ramos, zampoña y percusión; Beatrice Bodenhofer, piano; Camila Vaccaro, acordeón; Toño Luna, guitarra, charango, zampoña; Héctor Montalván, trombón; Franz Mesko, saxo; Luis Cheul, bajo; Ricardo Vivanco, batería, y Andreas Bodenhofer, sampler y dirección.
Botto Vallarino, Carlos	<i>Cantos al amor y a la muerte</i> para tenor y cuarteto de cuerdas (poemas anónimos de la Flauta de Jade).	20/09/2010	Konzerthaus Berlin, Alemania.	Integrantes de la Orquesta de Cámara de la Deutsche Oper; Felipe Rojas Velozo, tenor.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Cáceres, Eduardo	<i>Cantos ceremoniales para aprendiz de Machi</i> (texto Elicura Chihuailaf) para solista, coro femenino, timbales y orquesta de cuerdas.	2/05/2010	Casa Central, PUCV.	Coro Femenino de Cámara y Orquesta de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso, Boris Alvarado, director; Viviana Morales (voz y danza), Camila Sánchez (timbales).
		15/05/2010	Liceo Daniel Armand Ugón, Colonia Valdense, Colonia, Uruguay.	Grupo Vocal Kárpátia, Carlos Correa de Paiva, director.
		15/05/2010	Iglesia Evangélica Valdense, Colonia, Uruguay.	Grupo Vocal Kárpátia, Carlos Correa de Paiva, director.
		16/05/2010	Iglesia Católica, La Paz (C.P.) Colonia, Uruguay.	Grupo Vocal Kárpátia, Carlos Correa de Paiva, director.
		16/05/2010	Casa de la Cultura de Nueva Helvecia, Nueva Helvecia, Colonia, Uruguay.	Grupo Vocal Kárpátia, Carlos Correa de Paiva, director.
		16/05/2010	Centro Helvético, Nueva Helvecia, Colonia, Uruguay.	Grupo Vocal Kárpátia, Carlos Correa de Paiva, director.
		12/06/2010	Iglesia Católica, Palmitas, Soriano, Uruguay.	Grupo Vocal Kárpátia, Carlos Correa de Paiva, director.
		26/06/2010	Iglesia Católica de Rosario, Rosario, Colonia, Uruguay.	Grupo Vocal Kárpátia, Carlos Correa de Paiva, director.
		10/07/2010	Argentino Hotel de Pirlápolis, Maldonado, Uruguay.	Grupo Vocal Kárpátia, Carlos Correa de Paiva, director.
		17/07/2010	Sala Fundadores de la Biblioteca Rodó, Juan Lazace, Colonia, Uruguay.	Grupo Vocal Kárpátia, Carlos Correa de Paiva, director.
		23/07/2010	Centro de Extensión CNCA [Consejo Nacional de la Cultura y las Artes] Valparaíso.	Coro Femenino de Cámara PUCV y Orquesta de Cámara de la Provincia de Marga-Marga, Boris Alvarado, director; José Díaz, timbales.
		28/07/2010	Universidad de Valparaíso, Auditorium de la Facultad de Arquitectura.	Coro Femenino PUCV y Orquesta de Cámara de la Provincia de Marga-Marga, Luis José Recart, director.
3/08/2010	Centre Catalá, Providencia.	Coro Femenino PUCV y Orquesta de Cámara de la Provincia de Marga-Marga, Luis José Recart, director.		

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Cáceres, Eduardo		15/09/2010	Congreso Nacional, Valparaíso.	Coro Femenino PUCV y Orquesta de Cámara de la Provincia de Marga-Marga, Luis José Recart, director.
	<i>...Y 200 años pasamos en bandas...</i> para banda sinfónica.	29/04/2010	Parroquia de San Andrés.	Banda Sinfónica, Facultad de Artes, Universidad de Chile, Eduardo Browne, director.
		5/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Banda Sinfónica, Facultad de Artes, Universidad de Chile, Eduardo Browne, director.
	<i>...dl crro Concepción, yo m pac alAlegre...Kiñe-Epu-Kola... los Gehen...</i> para piccolo, flauta, clarinete, percusión, piano, voz, violín, cello, contrabajo.	6/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Compañía de Música Contemporánea, Carlos Valenzuela Ramos, director.
		22/05/2010	XVI Festival Latinoamericano de Música, Teatro Teresa Carreño, Caracas, Venezuela.	Miembros del Ensamble Latinoamericano de Música Contemporánea; Carlos Vegas, violín; Manuel Hernández, cello; Vilma Sánchez, piano; Katuska Rodríguez, mezzosoprano; Jorge Lisboa Antunes, director.
	<i>Fantasiúa araucánica</i> para piano.	12/05/2010	Archivo de Música de la Biblioteca Nacional.	Patricia Castro, piano.
	<i>Tres Mo-men-tos</i> para guitarra.	9/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
	<i>Siete velos de un prisma,</i> variaciones para orquesta de cuerdas y piano.	25/06/2010	Teatro Municipal, La Serena.	Orquesta Sinfónica de la Universidad de La Serena, David Handel, director; Ewa Jasinka, piano.
<i>With Chop-in From schop to schop Up to the shopping</i> para piano.	20/07/2010	Instituto de Música, PUCV.	Horacio Tardito, piano.	
<i>Síncopa nórdica</i> para piano.	20/08/2010	Instituto de Música, PUCV.	Pedro Aguilera, piano.	
Cádiz, Rodrigo	<i>Atracciones</i> para guitarra y flauta dulce.	6/05/2010	V Festival de Guitarra de la Universidad Católica Campus Oriente, PUC [Pontificia Universidad Católica de Chile].	Dúo Divertimento (Luis Castro, guitarra; Carmen Troncoso, flauta dulce).
Cantón, Edgardo	<i>Atacama imaginario</i> para banda sinfónica.	5/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Banda Sinfónica, Facultad de Artes, Universidad de Chile, Eduardo Browne, director.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Carmona, Oscar	<i>Art of Improvisation II</i> (<i>Live Cinema, Improvisación, Found Footage, Video interactivo, Electrónica</i>) electrónica en tiempo real y gráficas digitales.	2/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	
Carnicer, Ramón	* <i>Misa solemne</i> para solista, coro y orquesta.	10/06/2010	Centro de Extensión, PUC.	Orquesta de Cámara UC; Coros UC; Coro Bellas Artes, Víctor Alarcón, director; María José León, soprano; Sofía Pollak, contralto; Rodrigo del Pozo, tenor; Eduardo Jahnke, bajo.
Carrasco, Fernando	* <i>ALO 2010</i> (dedicada a Luis Orlandini) para guitarra.	20/05/2010	V Festival de Guitarra de la Universidad Católica de Chile, EspaciOriente.	Luis Orlandini, guitarra.
		9/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
Carvalho, Antonio	<i>Espejos sonámbulos</i> para clarinete y electrónica en tiempo real.	11/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Dante Burotto, clarinete.
	<i>una corda</i> para piano y electrónica en tiempo real.	11/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Fernanda Ortega, piano.
	<i>Vetro</i> para un sonido eólico y medios electrónicos.	18/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	
	<i>Vacio</i> para voz recitante y medios electrónicos.	18/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Francisca Márquez, voz.
	<i>...de repente</i> para voz, y electrónica en tiempo real.	2/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Claudia Godoy, voz
Casanova Vicuña, Juan	<i>El huaso y el indio</i> para orquesta sinfónica.	14 y 15/01/2010	Teatro de la Universidad de Chile.	Orquesta Sinfónica de Chile, Michal Nesterowicz, director.
		3, 4 y 5/09/2010	Teatro de la Universidad de Chile.	Orquesta Sinfónica de Chile, Michal Nesterowicz, director.
Castro, Miguel Angel	<i>Cuatro piezas florales</i> para tres guitarras (<i>El tepú en la fogata;</i> <i>El copihue, flor de lágrimas;</i> <i>El pehuén de los mástiles;</i> <i>El quillay en el aroma del aire</i>).	14/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Ensamble de guitarras ISUCH, Alex Panes, director.
Cerezo, Raúl	* <i>Altiplanicie</i> para orquesta de cuerdas.	23/04/2010	Teatro Municipal de La Serena.	Orquesta Sinfónica de la Universidad de La Serena, Miguel Patrón Marchand, director.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Céspedes, Raúl	<i>Cuarteto</i> para guitarras.	6/05/2010	V Festival de Guitarra de la Universidad Católica de Chile, EspaciOriente.	Cuarteto de Guitarras (Oscar Ohlsen, Luis Castro, Jorge Valdivia, Hernán Rojas)
Cori, Rolando	<i>Dos trozos</i> para guitarra.	9/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
		6/09/2010	Auditorio del Instituto de Chile.	Luis Orlandini, guitarra
Cornejo, Sergio	<i>Cae</i> para guitarra y flauta dulce.	6/05/2010	V Festival de Guitarra de la Universidad Católica de Chile, EspaciOriente.	Dúo Divertimento (Luis Castro, guitarra Carmen Troncoso, flauta dulce).
Cortés, Renán	<i>Serie 3 movimientos breves de danza,</i> <i>Serie 5 movimientos breves de danza,</i> <i>Miniaturas</i> para piano.	12/05/2010	Archivo de Música de la Biblioteca Nacional.	Fernanda Ortega, piano.
		24/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile	Fernanda Ortega, piano.
	<i>Muro</i> (inspirada en el libro <i>Tala</i> de Gabriela Mistral) para piano.	24/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Frida Conn, piano.
	* <i>Voces</i> (basada en la música de <i>Luchín</i> de Víctor Jara) para piano.	24/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Frida Conn, piano.
	*... <i>Donde se refleja la luz de la luna...</i> , 4 imágenes para piano.	24/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Frida Conn, piano.
Corvalán, Hélida	* <i>Noruega</i> para dos guitarras.	13/05/2010	V Festival de Guitarra de la Universidad Católica de Chile, EspaciOriente, Campus Oriente.	Alejandro Peralta y José Antonio Escobar.
Cotapos, Acario	<i>Balmaceda</i> para narrador y orquesta.	10/04/2010	Teatro Universidad de Concepción.	Orquesta Sinfónica Universidad de Concepción, Mika Eichenholz, director invitado; José Soza, narrador.
	<i>Sonata Fantasía</i> (= <i>Sonata Dionisíaca</i>) para piano.	7/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile	Miguel Ángel Jiménez, piano.
	<i>Le détachement vivant</i> para voz, piano y arpa.	9/09/2010	IMUC [Instituto de Música, Universidad Católica], PUC.	Andrea Aguilar, soprano; Paulina Suazo, piano; María Eugenia Villegas, arpa.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Délano, Pablo	<i>Resonancias de Rapa Nui</i> para guitarra.	9/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
Díaz, Rafael	* <i>Kyrie Mwono (Kyrie Eleison)</i> para solista, coro femenino y orquesta de cámara.	2/04/2010	Casa Central de la PUCV.	Coro Femenino de Cámara de la Pontificia Universidad Católica de Valparaíso y Orquesta de la Provincia de Marga-Marga, Boris Alvarado, director; Denise Torre, voz.
		23/07/2010	Centro de Extensión CNCA, Valparaíso.	Coro Femenino de Cámara PUCV y Orquesta de Cámara de la Provincia de Marga-Marga, Boris Alvarado, director; Denise Torre, soprano.
	<i>Barcarola</i> (sobre un poema de Jorge Teillier) para guitarra.	12/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Mauricio Valdebenito, guitarra.
Donoso, Cristián	<i>Por luca</i> para guitarra y flauta dulce.	6/05/2010	V Festival de Guitarra de la Universidad Católica de Chile, EspaciOriente.	Dúo Divertimento (Luis Castro, guitarra; Carmen Troncoso, flauta dulce).
Errázuriz, Sebastián	* <i>Geografía del desastre</i> para orquesta de cámara.	18/04/2010	Teatro Universidad de los Andes.	Camerata Universidad de los Andes, Eduardo Browne, director.
		15/07/2010	Teatro Regional del Maule.	Orquesta Regional del Maule, Pedro Sierra, director.
	<i>Concierto</i> para clarinete y banda para banda sinfónica.	29/04/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Banda Sinfónica, Facultad de Artes, Universidad de Chile, Eduardo Browne, director; Adrián Parry, clarinete.
		5/05/2010		
	<i>Música de cámaras</i> para orquesta de cámara.	11 y 12/05/2010	Aula Magna, Universidad Austral, Valdivia.	Orquesta de Cámara de Valdivia, Cristóbal Urrutia, director.
	<i>Mujeres dominantes para hombres alterados</i> para orquesta de cámara.	24/05/2010	Conservatorio Sibelius Helsinki, Finlandia.	Koho Beat.
	<i>Siete proposiciones sensibles pero sensatas</i> para orquesta sinfónica.	28/05/2010	Teatro Municipal de La Serena.	Orquesta Sinfónica de La Serena, José Luis Rodríguez, director.
<i>La caravana</i> para orquesta sinfónica.	4-5/06/2010	Teatro de la Universidad de Chile.	Orquesta Sinfónica de Chile, Miguel Harth-Bedoya, director.	
	7/07/2010	Grand Park Festival Chicago.	Grand Park Festival Orchestra, Miguel Harth-Bedoya, director.	
	19/08/2010	Teatro El Círculo Rosario, Argentina.	Orquesta Sinfónica Provincial de Rosario, Rodolfo Fisher, director.	

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Escobar Mundaca, Alejandro	<i>Tres piezas nortinas</i> para guitarra.	4/09/2010	Salón de la Escuela de Música, Universidad de La Serena.	Alejandro Escobar Mundaca, guitarra
Falabella, Roberto	<i>Divertimento N° 2</i> para orquesta de cámara.	27/04/2010	Colegio Nuestra Señora de la Presentación, Melipilla.	Orquesta de Cámara de Chile, Julio Doggenweiler, director.
		28/04/2010	Parroquia San Pedro, Las Condes.	Orquesta de Cámara de Chile, Julio Doggenweiler, director.
		29/04/2010	Buín, Gimnasio Municipal.	Orquesta de Cámara de Chile, Julio Doggenweiler, director.
		30/04/2010	Teatro Municipal, Ñuñoa.	Orquesta de Cámara de Chile, Julio Doggenweiler, director.
Farías, Javier	<i>Tocatta</i> para guitarra.	22/04/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Daniilo Cabaliz Ducasse, guitarra.
	* <i>¡Arma!</i> , <i>¡Enfrena!</i> , <i>¡Aina!</i> para guitarra.	7/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Ensamble de Guitarras de Chile.
	<i>Así no más...</i> (Tonada de la suite III) para guitarra.	7/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Ensamble de Guitarras de Chile.
	<i>Trastocada</i> para guitarra.	31/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Dúo de guitarras Klingeberg-Montes.
	<i>Elegía a Nino García</i> para guitarra (obra dedicada a Romilio Orellana).	21/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Romilio Orellana, guitarra.
Farías Vásquez, Miguel	<i>Cinis</i> para flauta, clarinete, trompeta, vibráfono, piano, violín, violoncello.	31/05/2010	Examen de título IMUC.	Compañía de Música Contemporánea, Carlos Valenzuela Ramos, director.
	<i>Fusion Point</i> para orquesta sinfónica.	20-21/08/2010	Teatro de la Universidad de Chile.	Orquesta Sinfónica de Chile, Alfredo Savia, director.
Ferrari, Andrés	<i>Optikalis 02</i> , composición audiovisual.	11/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	
	<i>Optikalis 03</i> , electrónica en tiempo real y gráficas digitales.	2/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	
Fuente, Diego de la	<i>Imágenes</i> para piano solo.	12/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Patricia Castro, piano.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Gallardo Pavez, Hernán	<i>*Concierto</i> para piano y orquesta, "Para un hombre solitario".	14/05/2010	Teatro Municipal de La Serena.	Orquesta Sinfónica Universidad de La Serena, Celso Torres Mora, director, Julio Torres, piano.
Garcés, Héctor	<i>...Y con sus labios trenzó...</i> para flauta y clarinete.	6/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Compañía de Música Contemporánea, Carlos Valenzuela Ramos, director.
García Arancibia, Fernando	<i>Universos mínimos</i> para guitarra.	28/04/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Mauricio Valdebenito, guitarra.
		12/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Mauricio Valdebenito, guitarra.
		15/09/2010	Archivo de Música, Biblioteca Nacional.	Mauricio Valdebenito, guitarra.
	<i>Tres piezas</i> para guitarra.	9/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
	<i>Homenaje</i> (a la Orquesta Nacional de Piura con ocasión de celebrarse los 80 años de Celso Garrido-Lecca).	2-3/07/2010	Temporada de Conciertos, La Francia Eterna, Teatro Escuela de Carabineros de Chile.	Orquesta Filarmónica de Santiago, Maximiliano Valdés, director.
	<i>*Tres breves dramas</i> para oboe.	15/09/2010	Archivo de Música, Biblioteca Nacional, Santiago.	Oswaldo Molina, oboe.
	<i>Tres cantos materiales</i> para orquesta de cámara.	23/09/2010	Auditorio del Instituto Alemán, Valdivia.	Orquesta de Cámara de Valdivia, Pedro Pablo Prudencio, director.
Guarello, Alejandro	<i>*Retri</i> para flauta y piano.	28/04/2010	Festival de Música Contemporánea, INACAP.	Estela Bellomio, flauta; Evelia Sabatini, piano.
	<i>**Encimados</i> para conjunto.	14/05/2010	Auditorio Nacional de Madrid.	Plural Ensemble.
Heinlein, Federico	<i>Nocturno (Canto que amabas...)</i> (texto Gabriela Mistral) para voz y piano.	7/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Marisol González, soprano; Virna Osses, piano.
	<i>No hay tiempo que perder</i> (texto Vicente Huidobro) para voz y piano.	7/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	German Greene, tenor; Marisol González, soprano; Virna Osses, piano.
	<i>Sinfonietta (senza timpani)</i> para orquesta sinfónica.	3 y 4/09/2010	Teatro de la Universidad de Chile.	Orquesta Sinfónica de Chile, Michal Nesterowicz, director.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Helfritz, Hans	<i>Concierto</i> para saxofón y orquesta.	4/08/2010	Parroquia San Pedro, Las Condes.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director; Miguel Villafruela, saxofón.
Herrera, Rodrigo	* <i>Misa</i> para conjunto vocal.	04/2010	EspaciOriente, PUC.	Ensamble Concerto Vocale, Víctor Alarcón, director.
Jara, Víctor	<i>Te recuerdo Amanda</i> .	6/05/2010	Teatro Caja de Compensación Los Andes, Santiago.	Dúo Vergara (Ramón Vergara Leiva & Ramón Vergara Silva).
		20/05/2010	Teatro Caja de Compensación Los Andes.	Dúo Rozas-Vergara (Leonardo Rozas & Ramón Vergara).
		7/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	German Greene, tenor; Virna Osses, piano.
	<i>Te recuerdo Amanda</i> (arreglo para guitarra de Fernando Carrasco).	21/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Romilio Orellana, guitarra.
		29/08/2010	Teatro Municipal, Copiapó.	Roberto Bravo, piano.
		16/09/2010	Teatro Universidad de Concepción.	Roberto Bravo, piano.
	<i>Poema 15</i> (texto Pablo Neruda) para voz y piano.	7/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Marisol González, soprano; Virna Osses, piano.
	<i>Luchín</i> (versión de Cirilo Vila) para voz y piano.	7/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Marisol González, soprano; Virna Osses, piano.
	<i>Luchín</i> (arreglo para guitarra de Fernando Carrasco).	21/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Romilio Orellana, guitarra.
	<i>Luchín</i>	29/08/2010	Teatro Municipal, Copiapó.	Roberto Bravo, piano.
	<i>El derecho de vivir en paz</i> .	29/08/2010	Teatro Municipal, Copiapó.	Roberto Bravo, piano.
Joseph, Martin	<i>Conciertos de bolsillo</i> para conjunto de jazz.	24/04/2010	Thelonious, Santiago.	Pacific Ensemble.
Leng, Alfonso	<i>Salmo 86</i> para solista y coro de cámara.	04/2010	EspaciOriente, PUC.	Solistas y Coro de Cámara de la Universidad Alberto Hurtado, Paula Torres, directora.
	<i>Dolora N° 1</i> para piano.	10/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Daniel Saavedra Parada, piano.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Leng, Alfonso	<i>Doloras</i> N° 1, N° 3, N° 5 para piano.	7/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Miguel Ángel Jiménez, piano.
	<i>Doloras</i> para piano.	16/09/2010	Teatro Universidad de Concepción.	Roberto Bravo, piano.
	<i>Andante</i> para cuerdas.	26/05/2010	Iglesia Santa Elena, Las Condes.	Orquesta de Cámara de Chile, Luis Rossi, director.
		27/05/2010	Gimnasio Municipal, San José de Maipo.	Orquesta de Cámara de Chile, Luis Rossi, director.
		28/05/2010	Teatro Municipal, Ñuñoa.	Orquesta de Cámara de Chile, Luis Rossi, director.
		29/05/2010	Centro Las Rocas del Padre, Pirque.	Orquesta de Cámara de Chile, Luis Rossi, director.
	30/06/2010	Teatro Nescafé de las Artes, Providencia.	Orquesta Sinfónica Estudiantil Región Metropolitana, Felipe Hidalgo, director.	
<i>Cima</i> (texto de Pedro Prado) para voz y piano.	7/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Germán Greene, tenor; Virna Osses, piano.	
<i>5 lieder</i> para canto y piano: <i>Chant d'automne</i> ; <i>Cima</i> (texto de Gabriela Mistral), <i>Vigilien</i> (texto de Rainer Rilke); <i>Wehe mir</i> (texto de Rainer Rilke); <i>Sehn sucht</i> (texto de Wolfgang Goethe).	31/08/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Carmen Luisa Letelier, contralto; Patricia Castro, piano.	
Letelier, Alfonso	<i>Hallazgo</i> para coro.	14/05/2010	Facultad de Artes, Universidad de Playa Ancha, Valparaíso.	Conjunto de Madrigalistas, Alberto Teichelmann Shuttleton, director.
	<i>El velero</i> para coro.	14/05/2010	Facultad de Artes, Universidad de Playa Ancha, Valparaíso.	Conjunto de Madrigalistas, Alberto Teichelmann Shuttleton, director.
	<i>Canción de los pinos</i> para coro.	14/05/2010	Facultad de Artes, Universidad de Playa Ancha, Valparaíso.	Conjunto de Madrigalistas, Alberto Teichelmann Shuttleton, director.
	<i>Conderito</i> para coro.	14/05/2010	Facultad de Artes, Universidad de Playa Ancha, Valparaíso.	Conjunto de Madrigalistas, Alberto Teichelmann Shuttleton, director.
	<i>3 canciones antiguas</i> para voz y piano.	31/08/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Carmen Luisa Letelier, contralto; Patricia Castro, piano.
Letelier, Miguel	* <i>Passacaglia</i> para banda.	5/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Banda Sinfónica, Facultad de Artes, Universidad de Chile, Eduardo Browne, director.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
	<i>7 preludios breves</i> para guitarra.	9/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
	<i>5 piezas</i> (del <i>Pequeño libro</i> para piano solo) (<i>Alguien pasó; Tiempos idos; A Violeta Parra; Fuga sobre un tema de Dave Brubeck; A Julio Perceval</i>).	31/08/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Patricia Castro, piano.
	<i>3 Canciones, "Homenaje a Alexander Scriabin"</i> para clarinete, voz y piano (<i>La mort favorable; La detresse; Au-délà de l'ennui</i>).	31/08/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Pablo Matamala, clarinete; Carmen Luis Letelier, contralto; Patricia Castro, piano.
	<i>Suite Scaïin</i> para orquesta.	6/07/2010	Aula Magna, Universidad de Santiago de Chile.	Orquesta USACH, David del Pino Klinge, director.
	<i>Suite "Scaïin"</i> para dos pianos.	1/09/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Patricia Castro y Edwin Godoy, piano.
Manns, Patricio	<i>Exiliada del sur</i> , arreglo de Patricio Vásquez.	24/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Ensamble de Trombones, Universidad de Chile.
Matamoros, Ximena	<i>Reminiscencias (Swing Feel)</i> para guitarra.	13/04/2010	Sala Mecesus, Universidad de La Serena.	Ximena Matamoros, guitarra.
		11/08/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Ximena Matamoros, guitarra.
	<i>Ecos</i> para guitarra.	10/05/2010	Sala Federico Hoecker, Clínica Alemana.	Ximena Matamoros, Guitarra.
		21/07/2010	Centro Cultural Espacio Matta, I. Municipalidad de La Granja.	Ximena Matamoros, guitarra.
		27/07/2010	Aula Magna Clínica Alemana.	Ximena Matamoros, guitarra.
		11/08/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Ximena Matamoros, guitarra.
Mora, Mario	<i>Calma</i> (parte II) para piano, electrónica y visuales.	11/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Fernanda Ortega, piano.
	<i>Nex</i> para saxofón soprano y electrónica en vivo.	18/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Miguel Villafuela, saxofón.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
	<i>Capricho</i> para violín y electrónica en tiempo real.	2/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Isidro Rodríguez, violín.
	* <i>Los golpes</i> para flauta, clarinete bajo, violín, violoncello y piano.	13/09/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Compañía de Música Contemporánea, Carlos Valenzuela Ramos, director.
Morales, Cristian	<i>Depart</i> para guitarra y flauta dulce.	6/05/2010	V Festival de Guitarra de la Universidad Católica de Chile, EspaciOriente.	Dúo Divertimento (Luis Castro, guitarra; Carmen Troncoso, flauta dulce).
Orrego-Salas, Juan	<i>Rileys Merrimen</i> para orquesta sinfónica.	23-24 /04/2010	Aula Magna Escuela Militar, Santiago.	Orquesta Filarmónica de Santiago, José Luis Domínguez, director.
	<i>Esquinas</i> op. 68 para guitarra.	9/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
		6/09/2010	Auditorio del Instituto de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
	<i>Madrigal del peine perdido</i> (texto Rafael Alberti) para voz y piano.	7/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Marisol González, soprano; Virna Osses, piano.
	<i>Concierto</i> op. 86 para violín y orquesta.	15 y 17/07/2010	Teatro de la Universidad de Chile.	Orquesta Sinfónica de Chile, Maximiliano Valdés, director; Yuri Zhislin, solista.
	<i>Concertino</i> op. 54 para trompeta, dos cornos y trombón.	20/09/2010	Konzerthaus Berlin, Alemania.	Integrantes de la Orquesta de Cámara de la Deutsche Oper.
Ortega, Sergio	<i>La noche en la isla</i> para voz y piano.	7/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	German Greene, tenor; Virna Osses, piano.
	<i>El monte y el río</i> (texto Pablo Neruda) para voz y piano.	7/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Marisol González, soprano; Virna Osses, piano.
Pepi, Jorge	<i>Puna</i> para flauta.	13/09/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Compañía de Música Contemporánea, Carlos Valenzuela Ramos, director; María José Uribarri, flauta.
Quinteros, Juan	** <i>La marcha cinética</i> para flauta, violín, viola, violoncello.	9/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Compañía de Música Contemporánea, Carlos Valenzuela Ramos, director.
		1/08/2010	Encuentro interno de compositores.	Compañía de Música Contemporánea, Carlos Valenzuela Ramos, director.
Parra, Violeta	<i>Gracias a la vida.</i>	6/05/2010	Teatro Caja de Compensación Los Andes.	Dúo Vergara de Guitarras (Ramón Vergara Leiva y Ramón Vergara Silva).

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Parra, Violeta		7/07/2010	Programa "Hecho en Chile", Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Elenco completo del Programa "Hecho en Chile".
		29/08/2010	Teatro Municipal, Copiapó.	Roberto Bravo, piano.
		16/09/2010	Teatro Universidad de Concepción.	Roberto Bravo, piano.
	<i>Cinco anticuecas para guitarra.</i>	12/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Mauricio Valdebenito, guitarra.
	<i>Anticuecas N° 1 y N° 5 para guitarra.</i>	9/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
	<i>Arranca arranca para guitarra.</i>	20/05/2010	Teatro Caja de Compensación Los Andes.	Dúo Rozas-Vergara de Guitarra (Leonardo Rozas & Ramón Vergara).
	<i>Anticueca N° 1 para guitarra.</i>	6/09/2010	Auditorio del Instituto de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
	<i>Run-run se fue p'al norte.</i>	13-14/09/2010	Teatro Nescafé de las Artes.	Ballet Folklórico Antumapu, Oscar Ramírez, director.
	<i>Corazón maldito.</i>	13-14/09/2010	Teatro Nescafé de las Artes.	Ballet Folklórico Antumapu, Oscar Ramírez, director.
Pérez, Carlos	<i>Diversiones criollas sobre un tema de Vivaldi (Tema, Cueca, Joropo, Tango, Corrido, Valsa, Malambo).</i> para conjunto de guitarras.	14/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Ensamble de guitarras ISUCH, Alex Panes director.
Pizarro, M.	<i>Suite de Violeta Parra</i> para orquesta sinfónica.	5/09/2010	Teatro de la Universidad de Chile	Orquesta Sinfónica de Chile, Guillermo Rífo, director.
Quinteros, Juan	<i>La marcha cinética</i> para conjunto.	9/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Compañía de Música Contemporánea, Carlos Valenzuela Ramos, director.
Ramírez, Hernán	<i>Bodas</i> para coro.	14/05/2010	Facultad de Artes, Universidad de Playa Ancha, Valparaíso.	Conjunto de Madrigalistas, Alberto Teichelmann Shuttleton, director.
Ramírez, S.	<i>Sexteto</i> para saxofón alto y quinteto de bronce.	23/08/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	David Espinoza Escobar, saxofón; Quinteto de Bronces: Hermes Quintanilla (primera trompeta), Alejandro Pino (segunda trompeta), Raúl Arces (corno), Eric Maldones (trombón), Alfredo Acosta (tuba).

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Reyes Segura, Enrique	<i>Mapu Nayem</i> para dos violines, viola, violoncello, contrabajo, piano, percusión.	20/09/2010	Konzerthaus Berlin, Alemania.	Orquesta de Cámara de la Deutsche Oper.
Riesco, Carlos	<i>Passacaglia y Fuga</i> para orquesta de cámara.	30/03/2010	Teatro Plaza de Talagante.	Orquesta de Cámara de Chile, Felipe Hidalgo, director.
		31/03/2010	Iglesia Nuestra Señora del Rosario, Santiago.	Orquesta de Cámara de Chile, Felipe Hidalgo, director.
		1/04/2010	Teatro Municipal de Ñuñoa.	Orquesta de Cámara de Chile, Felipe Hidalgo, director.
Rífo, Guillermo	<i>*Tambo del Valle</i> para flauta y orquesta.	9/04/2010	Campus Ignacio Domeyko, Universidad de La Serena.	Orquesta Sinfónica de la Universidad de La Serena, Guillermo Rífo, director; Hernán Jara, flauta.
		26/04/2010	Sala de Conferencias Raúl Prebisch (CEPAL), Vitacura.	Ensamble Bartók Chile.
		14/05/2010	Teatro Municipal de La Serena.	Orquesta Sinfónica de la Universidad de La Serena, Celso Torres Mora, director.
Rodríguez, Felipe	<i>Deber terrestre</i> para flauta traversa, viola, da gamba de siete cuerdas, piano, barítono y electrónica.	18/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Gina Allende, viola da gamba; Ignacio Orellana, flauta traversa y piccolo; Danilo Rodríguez, piano, y Felipe Rodríguez, voz y electrónica.
	<i>Minúscula claridad recién nacida</i> para viola de gamba, flauta traversa, voz y electrónica en tiempo real.	2/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Gina Allende, viola da gamba; Ignacio Orellana, flauta traversa; Felipe Rodríguez, voz y electrónica en tiempo real.
Romo Cartagena, René	<i>Portento</i> (fragmento de <i>Visione</i>) para piano solo.	12/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Patricia Castro, piano.
Salinas, Horacio	<i>Danza</i> para guitarra.	7/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Ensamble de Guitarras de Chile.
	<i>Cristalino</i> (de la <i>Suite del tiempo ausente</i>).	7/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Ensamble de Guitarras de Chile.
		24/08/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Gonzalo Cáceres Mora, guitarra.
	<i>Suite "Del tiempo ausente"</i> para guitarra.	12/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Mauricio Valdebenito, guitarra.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Salinas, Horacio	<i>Danza di cala luna</i> para guitarra.	7/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Ensamble de Guitarras de Chile.
Sánchez, Juan Antonio	<i>Tonada por despedida</i> para guitarra.	9/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
		6/09/2010	Auditorio del Instituto de Chile.	Luis Orlandini, guitarra
	<i>Tonada de despedida y Cueca yuxtapuesta</i> para guitarra.	21/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Romilio Orellana, guitarra.
Santa Cruz, Domingo	<i>De las montañas baja la nieve</i> para coro.	28/04/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Camerata Vocal de la Universidad de Chile, Juan Pablo Villarroel, director.
	<i>Romance del peñón</i> para coro.	14/05/2010	Facultad de Artes, Universidad de Playa Ancha, Valparaíso.	Conjunto de Madrigalistas, Alberto Teichelmann Shuttleton, director.
	<i>5ª pieza</i> de las <i>Cinco piezas</i> para orquesta de cuerdas op. 14.	20/06/2010	Teatro Universidad de los Andes, Santiago.	Camerata Universidad de los Andes, Eduardo Browne, director.
	<i>Quinteto</i> op. 33 para instrumentos de viento.	20/09/2010	Konzerthaus Berlin, Alemania.	Integrantes de la Orquesta de Cámara de la Deutsche Oper.
Schidlowky, León	<i>Eclósión</i> para orquesta sinfónica.	9/06/2010	Iglesia Santa Elena, Las Condes.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director.
		10/06/2010	Colegio San Rafael, Lo Barnechea, Santiago.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director.
		11/06/2010	Teatro Municipal, Ñuñoa.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director.
		12/06/2010	Aula Magna, Universidad Técnica Federico Santa María.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director.
	<i>*Lautaro</i> para orquesta de cámara.	5/09/2010	Centro Cultural Gabriela Mistral, Santiago.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director.
Solovera, Aliocha	<i>Silence, Please...</i> para violín, guitarra, arpa y piano.	13/09/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Compañía de Música Contemporánea, Carlos Valenzuela Ramos, director.
Soublette, Silvia	<i>Misa Romana</i> para coro.	8/04/2010	EspaciOriente, PUC.	Coro de Cámara de la Universidad Alberto Hurtado, Paula Torres, directora.
	<i>Del rosál vengo</i> para coro.	14/05/2010	Facultad de Artes, Universidad de Playa Ancha, Valparaíso.	Conjunto de Madrigalistas, Alberto Teichelmann Shuttleton, director.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Soro, Enrique	<i>A te...</i> para canto y piano.	7/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Marisol González, soprano; Virna Osses, piano.
	<i>Il canto de la luna, Storia di una bimba, In souvenir</i> para voz y piano.	1/09/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Carla Vilches, soprano; Edwin Godoy, piano.
	<i>Danza fantástica</i> para orquesta sinfónica.	5/09/2010	Teatro de la Universidad de Chile.	Orquesta Sinfónica de Chile, Michal Nesterowicz, director.
TDL, música electrónica en tiempo real		27/05/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Edgardo Cantón piano; Juan Pablo Aguayo, flauta; Leonardo Cendoyya, medios electrónicos; Cristián Errandonea, contrabajo; Rolando Cori, guitarra.
Vargas, Darwin	<i>Tres preludios</i> para guitarra.	9/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
		6/09/2010	Auditorio del Instituto de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
Vera, Santiago	<i>Glipticas</i> para cuarteto de cuerdas.	2/08/2010	Auditorio del Instituto de Chile.	Cuarteto Ansaldi.
		4/08/2010	Centro de Extensión, Universidad Central de Chile.	Cuarteto Ansaldi.
Vergara, Sebastián	<i>El despertar de la especie</i> para orquesta sinfónica.	22-23/06/2010	Teatro Escuela de Carabineros.	Orquesta Filarmónica de Santiago, Rani Calderón, director.
Vila, Cirilo	<i>Sugerencias para el tema "Otra cosa es con guitarra"</i> para guitarra.	9/04/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Felipe Vallejos Letelier, guitarra.
		9/06/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
		6/09/2010	Auditorio del Instituto de Chile.	Luis Orlandini, guitarra.
	<i>Rapsodia chilensis</i> para piano solo.	28/04/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Patricia Castro, piano.
		31/08/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Patricia Castro, piano.
	<i>Lunática</i> para conjunto.	9/07/2010	Sala Isidora Zegers, Facultad de Artes, Universidad de Chile.	Compañía de Música Contemporánea, Carlos Valenzuela Ramos, director.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Zamora, Carlos	<i>Sikuris</i> para orquesta sinfónica.	24/03/2010	Teatro Nescafé de las Artes, Providencia.	Orquesta de la Universidad de Santiago de Chile (USACH), David del Pino, director; Michio Nishihara, piano.
	<i>Victor Jara sinfónico</i> (Suite N° 2) para orquesta y coro.	5/05/2010	Teatro Nescafé de las Artes, Providencia.	Orquesta de la Universidad de Santiago de Chile (USACH); Coros USACH y de la Universidad Andrés Bello; Fernando Ubierno, Magdalena Matthey y Carlos Zamora, solistas; David del Pino Klinge, director.
		4/09/2010	Centro Cultural Gabriela Mistral.	Orquesta Sinfónica de Concepción, Rodolfo Fischer, director.
		24/09/2010	Teatro Municipal de Antofagasta.	Orquesta Sinfónica de Antofagasta, Carlos Zamora, director.
	<i>Cuarteto</i> de cuerdas N° 2.	5/06/2010	Aula Magna de la Universidad Técnica Federico Santa María, Valparaíso.	Cuarteto Latinoamericano.
	<i>Vocalise</i> para voz y piano.	3/09/2010	Colegio María Luisa Bombal, Vitacura.	Claudia Lepe, contralto; Astrid Arredondo, piano.
	<i>Pieza de concierto</i> para flauta y cuerdas.	8/09/2010	XVI Temporada de Conciertos Las Condes 2010, Parroquia Santa Elena, Las Condes.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director; Paula Barrientos, flauta.
		9/09/2010	Colegio San Rafael, Lo Barnechea.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director; Paula Barrientos, flauta.
		11/09/2010	Parque Nacional Pan de Azúcar, Atacama.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director; Paula Barrientos, flauta.
		12/09/2010	Estadio Techado, Comuna Alto del Carmen de Vallenar.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director; Paula Barrientos, flauta.
		13/09/2010	Estadio Techado, Comuna de Huasco, Vallenar.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director; Paula Barrientos, flauta.
		31/09/2010	Estadio Techado, Comuna de Huasco, Vallenar.	Orquesta de Cámara, Juan Pablo Izquierdo, director.
		<i>Concierto</i> para flauta y orquesta.	11/08/2010	Templo El Buen Pastor, Colegio San Marcos, Macul.
	12/08/2010		Iglesia Catedral, San Felipe.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director; Paula Barrientos, flauta.

Nombre del Compositor	Título de la obra	Fecha de Interpretación	Lugar	Intérpretes
Zamora, Carlos		13/08/2010	Centro Cultural Espacio Matta, Santiago.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director; Paula Barrientos, flauta.
		8/09/2010	Parroquia Santa Elena, Las Condes.	Orquesta de Cámara de Chile, Juan Pablo Izquierdo, director.
	<i>Estampida de pájaros para conjunto.</i>	9/09/2010	VIII Festival de Música Contemporánea, INACAP, Ñuñoa.	Compañía de Céfireo.
	<i>Tres visiones de un sikuris atacameño para dos violines, viola, violoncello y contrabajo.</i>	16/09/2010	Centro Cultural Gabriela Mistral.	Orquesta Marga-Marga, Luis José Recart, director.
		20/09/2010	Konzerthaus Berlin, Alemania.	Integrantes de la Orquesta de Cámara de la Deutsche Oper.

Cuadro sinóptico de música para ballet
de compositores nacionales interpretada durante el primer semestre 2010

Nombre del Compositor	Coreografía	Nombre del Coreógrafo	Fecha de interpretación	Lugar	Intérpretes
Advis, Luis Violeta Parra	<i>*Amor amores</i> 16 Preludios para piano <i>Andantino-Allegro-andantino</i> de <i>Divertimento</i> para piano y quinteto de vientos <i>El amor (Canto para una semilla,</i> letra de Violeta Parra). Suite latinoamericana Sinfonía <i>Los tres tiempos de</i> <i>América</i> (movimiento final).	Gigi Caciuleanu	16,17,18, 19, 24 y 26/ 06/2010	Teatro de la Universidad de Chile.	Ballet Nacional Chileno.
Bravo, Alfredo	<i>Carne de aire.</i>	Gigi Caciuleanu	9, 10, 15, 16, 17, 22, 23 y 24/04/2010	Teatro de la Universidad de Chile.	Ballet Nacional Chileno.
Parra, Violeta	<i>Violeta del alma.</i>	Oscar Ramírez	3/07/2010 13-14/09/2010	Caja de Compensación Los Andes. Teatro Nescafé de las Artes.	Ballet Folklórico Antumapu. Ballet Folklórico Antumapu.
Parra, Violeta y Díoscuro Rojas	<i>Valparaíso vals.</i>	Gigi Caciuleanu	29/04/2010 4/05/2010 6/05/2010 7/05/2010	Teatro de la Universidad de Chile. Vallenar. Copiapó. Caldera.	Ballet Nacional Chileno. Ballet Nacional Chileno. Ballet Nacional Chileno. Ballet Nacional Chileno.
Ramos, Gonzalo	<i>Cadáver exquisito.</i> <i>Despoblados.</i>	Andrés Cárdenas Andrés Cárdenas	2/06/2010 7,8,14, 15, 21 10/2010	Teatro Escuela Moderna. Teatro Escuela Moderna.	Alumnos del tercer año de la Carrera de Danza. Escuela Moderna de Música. Compañía de Papel.

Cuadro sinóptico de música para teatro
de compositores nacionales interpretada durante el primer semestre 2010

Nombre del Compositor	Obra de teatro	Nombre del autor / director	Fecha de Interpretación	Lugar
Flores del Campo, Francisco	<i>La pérgola de las flores.</i>	Isidora Aguirre (texto), Felipe Ríos, director.	1/09/2010	Plaza de la Constitución.
			2/09/2010	Mall Plaza Vespucio.
			3/09/2010	Mall Plaza Oeste, Maipú.
			4/09/2010	Mall Plaza Norte.
			5/09/2010	Mall Plaza Sur.
			9/09/2010	Mall Plaza Alameda.
			10/09/2010	Parque Mahuida, La Reina.
			12/09/2010	Mall Plaza Tobalaba.
			16/09/2010	Mall Plaza Calama.
			17/09/2010	Mall Plaza Antofagasta.
			19/09/2010	Mall Plaza La Serena.
			23/09/2010	Mall Plaza Los Ángeles.
			24/09/2010	Mall Plaza Trébol
			26/09/2010	Muelle Barón, Valparaíso.

Compositores chilenos a través de ellos mismos¹



RODRIGO F. CÁDIZ (1972)

Atracciones (1998)

Al respecto, el compositor nos ha señalado lo siguiente: “La obra fue compuesta en 1998 y se estrenó el 19 de octubre de ese año en la Multisala Arena por el Duo Divertimento. La partitura ha sido editada en versión digital por rfc2 editions, editora del propio compositor. La obra aparece en los siguientes discos, grabada por el Duo Divertimento: *Unisono*, rfc2editions, UPC: 3447994081 disponible en <http://www.rodrido.cadiz.com/unisono> y en el *CD Compositores chilenos*, Duo Divertimento.

La pieza dura aproximadamente seis minutos. La forma es más bien abierta con una sección de desarrollo en la que el material se va acumulando gradualmente a través de la interacción de los dos instrumentos involucrados, la cual culmina en una sección improvisatoria cerca del final de la obra. La pieza termina con una breve recapitulación del material presentado en la primera sección.

Su título describe adecuadamente el espíritu de la pieza. Todos los eventos musicales de un instrumento influyen el comportamiento de maneras diversas, creando zonas de atracción y otras de rechazo. Los materiales de la flauta dulce y de la guitarra son bastante distintos, pero interactúan mutuamente y se complementan a medida que la pieza progresa. Este trabajo también incluye una sección de improvisación controlada, una técnica que no he utilizado en forma muy frecuente en mi trabajo artístico.

En general, trato de no involucrar aspectos musicales distintos a la elaboración y manipulación del material sonoro en su esencia, sin considerar aspectos de la tradición campesina o popular, dentro de lo posible. Podría decirse que este tipo de pensamiento musical está fuertemente influenciado por la tradición europea.

Esta obra es una de las primeras que compuse y podría catalogarse como obra temprana. Contrasta claramente, en términos de la complejidad y elaboración del material, con mi obra de 2008 *Mutaciones*, también compuesta especialmente para el Duo Divertimento.

Atracciones fue especialmente compuesta para Carmen Troncoso y Luis Castro (Duo Divertimento)”.

¹Los escritos contenidos en esta sección incluyen fragmentos de música en formato digital de las obras a las que se hace referencia, disponibles en www.revistas.uchile.cl, www.revistamusicalchilena.uchile.cl, www.scielo.cl. Todas las obras fueron interpretadas entre los meses de abril y septiembre del año 2010, de acuerdo a lo señalado en el cuadro sinóptico anterior.



**EDGARDO CANTÓN
AGUIRRE** (1963)

Atacama imaginario (2009)

Al respecto, el compositor nos ha señalado lo siguiente: “La obra se estrenó en enero de 2010 en el Festival de Música Contemporánea auspiciado por el Departamento de Música y Fonología de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile. Será editada el presente año en un disco recopilatorio de mis obras orquestales electrónicas y mixtas. El proyecto del CD se titula *Dos caminos y síntesis final*.”

Hace algún tiempo hice un viaje en jeep por el desierto con mi mujer que estaba embarazada de nuestro pequeño hijo Alexander. Es por eso que esta obra está dedicada a ellos. No sé por qué se me ocurrió pensar que quizá nuestro retoño que se desarrollaba cómodo en el vientre de su madre absorbería esta energía peculiar y grandiosa del desierto, y me gustaba la idea. Entonces, esta pieza está inspirada en esa idea, y por supuesto en Atacama misma. La inmensidad del desierto y sus memorias. Es decir, alude no sólo descriptivamente a los espacios y sus características, sino que también a las culturas que se desarrollaron en él, su gente, sus emigrantes, los pueblos que florecieron tras la quimera del salitre. Es por eso que en la pieza se dejan sentir ciertos ritmos de *foxtrot* y *jazz* porque seguramente eso se escuchaba en los salones de los pueblos salitreros. Mientras quizá desde lejos llegaba también para mezclarse con esta música extranjera el rumor de aquella otra música más antigua, la de los pueblos originarios, la música andina.

Es por ello que entre las fuentes se puede señalar la música andina y el *jazz*. Creo que es una obra madura porque tengo plena conciencia de los materiales escogidos, así como del manejo intencional de los materiales sintácticos”.



**ROLANDO CORI
TRAVERSO** (1954)

Dos trozos para guitarra (1980)

Al respecto, el compositor nos ha señalado lo siguiente: “La obra ha sido interpretada en diversos conciertos por estudiantes de la Licenciatura en Artes con mención en interpretación en guitarra que ofrece la Facultad de Artes de la Universidad de Chile. Además fue seleccionada como la obra chilena para el Concurso Internacional de Interpretación Luis Sigall de Viña del Mar el año 2006.

El manuscrito digital es descargable en <https://sites.google.com/a/u.uchile.cl/rcori/>

Fue editada en la casete *Música chilena para guitarra*, con la interpretación de Oscar Ohlsen (Santiago: Pontificia Universidad Católica de Chile, Consejo de Extensión Artística, 1984). Como su título indica, se trata de dos trozos separados, uno en tempo andante y el otro agitado. El primero es una canción ternaria de

textura homofónica basada en un tema cromático con ejes tonales en La bemol, Si y Re. El segundo es una canción ternaria doble, también basada en un tema cromático, y con ejes tonales a distancia de una tercera menor del acorde mayor-menor. La obra es el resultado de un trabajo realizado en el taller de composición con el profesor Cirilo Vila como estudio de la forma canción.

Tiene la influencia de Leo Brouwer, Béla Bartók e Igor Stravinsky, junto a elementos folclóricos chilenos y ritmos balcánicos, además de un cromatismo postromántico. Se trata de una obra temprana escrita durante un período de formación que estuvo abierto a la imitación y reconstitución de diversas estéticas. Otras piezas estrenadas de este período son la *Sonata* para violín, clarinete, percusión y guitarra, *Cuatro Momentos Orquestales* y *Alabanzas* por la guitarra”.



**FLAVIO RENÁN
CORTÉS LÓPEZ** (1958)

- (1) *Serie de 3 movimientos breves de danza* (1979)
- (2) *Serie de 5 movimientos breves de danza* (1984)
- (3) *Muro* (1992)
- (4) *Miniaturas* (2004)
- (5) *Donde se refleja la luz de la luna...*
(1995-reescrita 2007)
- (6) *Voces* (2008)

Al respecto, el compositor nos ha señalado lo siguiente: “Todas estas obras son para piano. La *Serie de 3 movimientos breves de danza* (1979) y la *Serie de 5 movimientos breves de danza* (1984) fueron estrenadas el año

1987 por Eduardo Browne en la Sala América de la Biblioteca Nacional. La obra *Muro* está dedicada a Cirilo Vila y fue estrenada el año 1992 por Lila Solís en el Teatro de la Universidad de Chile. Todas estas obras forman parte de la edición de un libro de piano para el ciclo básico y superior de mi autoría denominado: *...Donde se refleja la luz de la luna...*, el que contó con el aporte del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes, 2010. Fue distribuido en Santiago y a regiones [Una reseña escrita por Julia Grandela se publica en el presente número de la *RMCh*].

Son obras que se suscriben a microformas. A pesar de sustentarse a sí mismas, tienen un cierto móvil extramusical, tales como textos (poemas), danza, juegos o algún hecho dramático (Víctor Jara). El lenguaje en algunas de ellas procede de la herencia europea (expresionismo-minimalismo). En otras, conservando lo europeo, se acercan a un sentir más ‘criollo’, en las formas de canción y las armonías. Por lo tanto, hay un eclecticismo ordenado en el lenguaje.

Las obras N° 1 y N° 2 corresponden al período temprano de mi obra creativa. Las obras N° 3 y N° 4 corresponden al período intermedio, mientras que las obras N° 5 y N° 6 corresponden al período de madurez”.



RAFAEL DÍAZ SILVA
(1965)

Kyrie Mwono (2006), para coro de 24 voces femeninas a cappella.

Al respecto, el compositor nos ha señalado lo siguiente: “Esta obra circula en soporte manuscrito. Se encuentra editada en el fonograma *Siete llamadas*, disco editado en marzo del 2010, distribuido por S.V.R. producciones. El disco contiene nueve obras inéditas del compositor, y constituye el tercer disco de su producción personal. La obra es un Kyrie escrita con la técnica del motete renacentista, pero intervenido

polifónicamente con un canto kawéskar recopilado por el compositor en Puerto Edén, en 1994. La obra deviene en un doble coro de rasgos culturales mestizos por hacer coexistir el canto sacro de raíz centroeuropea y el canto profano del pueblo kawéskar. La obra es consonante con la línea composicional practicada por el compositor durante los últimos veinte años. También constituye la proyección natural de su trabajo etnomusicológico, que realiza en forma paralela a la composición”.

Barcarola (1998), para guitarra sola.

Al respecto, el compositor nos ha señalado lo siguiente: “La obra fue estrenada el 20 de enero de 2000, en el Salón Fresno del Centro de Extensión de la Pontificia Universidad Católica de Chile, por Rodrigo Guzmán. El mismo intérprete la ejecutó en distintas ciudades de Alemania (Weimar, Colonia, Leipzig, Eisenach, etc.) entre los años 2002 y 2006. Posteriormente, Mauricio Valdebenito la ejecutó en su gira europea del año 2007, la que incluyó, entre otras ciudades, a París, Helsinki y Londres.

La obra circula en soporte manuscrito. Ha sido editada en el CD *El Sur comienza en el patio de mi casa*, disco publicado en enero de 2001 y distribuido por S.V.R. producciones. El disco contiene ocho obras inéditas del compositor Rafael Díaz, entre ellas, *Barcarola*, ejecutada por Rodrigo Guzmán. Constituye el primer disco de su producción personal. A su vez, *Barcarola* fue también registrada en el disco de Mauricio Valdebenito, *La guitarra*, editado el año 2005.

La obra está basada en el arquetipo de la barcarola. Sobre el ostinato que caracteriza a esta forma, el compositor distribuyó una serie de células onomatopéyicas y cantos de pregones que religan al auditor con el paisaje sonoro del sur de Chile. La obra es, pues, un viaje sonoro por un río imaginario desde cuyas riberas se pueden oír los ecos de campanas de alguna aldea, cantos de treiles y chicao y otros melodiosos que van tejiendo un devenir sonoro de trama progresivamente densa. Un *cantus firmus* de seis sonidos le sirvió al compositor para ‘cambiar de dirección’ (modal) por este río imaginario.

La obra es consonante con la línea composicional practicada por el compositor durante los últimos veinte años. En especial, la poesía ha sido un componente esencial en gran parte de su *opus*, debido a que su escritura musical posee un

fuerte arraigo con el paisaje y las sonoridades de Chile. La poesía de Jorge Teillier, en especial, fuertemente conectada con el imaginario del sur de Chile, fue el *topos* que generó la mayor parte de las obras de su primer disco, *El sur comienza en el patio de mi casa*.

La obra posee un tratamiento gestual que podría corresponder a una estrategia compositiva de raíz centroeuropea. Sin embargo, estos gestos, a diferencia de la escuela europea, poseen en *Barcarola* una carga retórica identitaria. En otras palabras, son gestos con “memoria”, en oposición a los amnésicos discursos gestuales de la música europea del siglo XX”.



**SEBASTIÁN ERRÁZURIZ
RODRÍGUEZ** (1975)

Música de cámaras (2001)

Mujeres dominantes para hombres alterados (2003)

La caravana (2003)

Geografía del desastre (2010)

Al respecto, el compositor nos ha señalado lo siguiente: “La obra *Música de cámaras* fue estrenada el año 2001 en el Teatro Escuela Moderna por la Orquesta Moderna bajo la dirección de Luis José Recart. Posteriormente el año 2002 fue interpretada en la Temporada del Descubrimiento de la Orquesta Sinfónica de

Chile bajo la dirección de Guillermo Rifo. Dos años después, 2004, fue dirigida por el compositor con la Orquesta Juvenil del Conservatorio de la Universidad Austral en el VI Encuentro de Música Contemporánea de Valdivia.

La partitura ha sido editada en Santiago por MusicActual. Figura además en el CD *Música descubierta*, con obras de Fabrizio de Negri y Sebastián Errázuriz, FONDART 2002.

La obra fue escrita por encargo del director Luis José Recart, para orquesta de cuerdas con cuatro secciones conectadas. En la obra confluyen elementos del tango y de la música del creador ruso Shostakóvich.

Es una obra temprana escrita justo después del egreso de los estudios de pregrado en la Escuela Moderna y antes de ingresar al programa de Magíster en Artes, mención Composición, en la Facultad de Artes de la Universidad de Chile.

Otras obras del período son *La bailarina favorita de Sigmund*, *Cuarteto de cuerdas N° 1* y *Viaje por una eterna transición*”.

“*Mujeres dominantes para hombres alterados* es una obra para dúo de contrabajo y vibráfono, dedicada a la contrabajista Alejandra Santa Cruz. La obra fue estrenada en enero de 2004 en el Festival de Música Contemporánea Universidad de Chile, por Alejandra Santa Cruz (contrabajo) y Rodrigo Kanamori (vibráfono). Es una obra temprana de mi producción.

La partitura está editada por la Editorial MusicActual, Santiago, Chile. Existe edición en el CD *Transición*, obras chilenas para marimba y vibráfono, Marcelo

Stuardo, Sello SVR 2006. Otra edición en fonograma es *Siete proposiciones y un epílogo* Sello MusicActual”.

“*La caravana* (2003) es una composición de estructura sinfónica, inspirada en la vida y obra del maestro Jorge Peña Hen. La obra ha sido editada por Editorial Filarmonika, Fort Worth, Texas, USA (www.filarmonika.com). Existe además el CD *Siete proposiciones y un epílogo*, Sello MusicActual, interpretada por la Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil, bajo la dirección de José Luis Domínguez. Es una obra temprana dentro de mi producción.

En palabras del musicólogo y compositor Jorge Martínez, ‘En *La caravana*, obra sinfónica, ganadora del premio Jorge Peña Hen, es la orquesta la que diseña, proteicamente, las formas mutantes de las acechanzas y temores de nuestro tiempo, o del tiempo extraviado en que fuimos unos contra otros, lobos y hermanos. No cae en el fácil ‘turismo espectral’ de tanta música ‘de izquierda’, sin ceder al festejo glacial del rito funéreo de las ‘nuevas canciones’ y tratando de ir más allá que la retórica imposibilidad del cliché. *La caravana* nos contempla y nos interpela, desde el crudo redoblar de ritmos percusivos y marciales, desde ese ‘caminar inicial’, ese pulso pesado, desértico, hasta la presencia, evocada, de las aspas de fatídica memoria sobre los techos de nuestras ciudades.

No abandona ni por un momento la trayectoria y el dibujo de los trazos melódicos, el componer de los colores orquestales. Un rasgo que también acompaña a las otras piezas pueden ser esos magmas iniciales, esos colores difusos que poco a poco van diseñando una trayectoria, con gestos motivicos incompletos, fragmentados, que en su insistir configuran un deseo de completitud, lo cual se transforma en el eje motor de la deriva musical. El motivo, que migra a través de la pieza y los colores tímbricos y orquestales, completándose y desarrollándose, termina por reposar en un desenlace que, solo visible al final de la obra, reposiciona toda la arquitectura desde la perspectiva o línea de fuga que da sentido al divagar anterior. Sólo entonces puede el auditor comprender, entender, que ese camino, ese deambular sonoro, era la construcción de un sentido cuya clave final es justamente esa: seguir caminando. Así se construye la obra, en un ir diseminando hitos y movimientos, timbres y ritmos, que, poco a poco, van adquiriendo una estructura en el escuchar.

Ello podría definirse como una ‘continuidad de la ruptura’. A nuestro juicio, Errázuriz realiza una inversión en el sentido manifiesto de la vanguardia académica. Afirma una continuidad con gestos y andares propios de la tradición musical, para luego instalar una excepción tras otra, en un forzar de reglas y consuetudines que no es otra que la simple historia humana: conocer para romper y reconstruir. En ese aspecto, el sentido nihilista y absoluto de la destrucción vanguardista es revertido en la comprensión cabal del gesto histórico del componer como un construir excepciones, como un saber que se sabe, un asumir el propio tiempo y la propia memoria como un espacio colectivo, en que todos debemos decirnos, desde la consuetudine de los gestos, nuevas palabras hasta encontrar el raro y luminoso gesto de lo inaudito”.

“La obra *Geografía del desastre* (2010) fue encargada por la Universidad de los Andes para la Camerata Universidad de los Andes, dirigida por Eduardo Browne,

en su temporada del Bicentenario de Chile. Es una composición para orquesta de cámara en un movimiento, cuya instrumentación consta de 2 flautas en Do, 2 oboes, 2 clarinetes en Si bemol, 2 fagotes, 2 cornos en Fa, 2 trompetas en Si bemol, tímpanos (2) y cuerdas. Está dedicada a las víctimas del terremoto y tsunami del 27 de febrero de 2010 y el uso de material rítmico fue extraído del folclore de la zona central de Chile.

Es una obra de madurez junto a otras tales como *Viento blanco* y *El último cuatrero*.

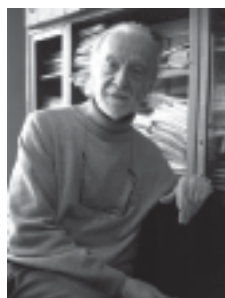
El estreno mundial se realizó el 15 de julio de 2010, en el Teatro Regional del Maule, y estuvo a cargo de la Orquesta Regional del Maule bajo la dirección de Pedro Sierra”.



**MIGUEL FARIÁS
VÁSQUEZ** (1983)

Fusion Point (2009)

Al respecto, el compositor nos ha señalado lo siguiente: “Una de mis premisas al momento de trabajar *Fusion Point* fue el ir al extremo de mi manera habitual de escribir y además de la manera de concebir la escritura de mis piezas. En *Fusion Point* transformo el mismo material de diferentes maneras, durante toda la pieza intento hacer coincidir las transformaciones, concibiendo un esquema formal total homogéneo. El discurso musical se parece a las mutaciones de un caleidoscopio, en que en cada momento de clímax produce en mí una especie de cambio similar a la mutación en el orden de los colores, un cambio de predominio de las transformaciones del material”.



**FERNANDO GARCÍA
ARANCIBIA** (1930)

Homenaje para orquesta sinfónica (2005)

Al respecto, el compositor nos ha señalado lo siguiente: “La pieza sinfónica *Homenaje* fue escrita para festejar al distinguido compositor peruano Celso Garrido-Lecca, III Premio Iberoamericano de la Música *Tomás Luis de Victoria*, al cumplir 80 años de edad, razón por la cual se le rindieron varios homenajes en Perú, en otros países, y en Chile. En esta última nación vivió por más de 20 años y estableció innumerables e imperecederas amistades. Uno de esos homenajes se realizaría en Piura, su ciudad natal, y consistiría en un concierto de la Orquesta Sinfónica Municipal de Piura, bajo la dirección de Abraham Padilla. Éste, jun-

to a uno de los amigos chilenos de Celso Garrido-Lecca, el compositor Fernando García, decidieron que el músico chileno compusiera una obra sinfónica especialmente para esa oportunidad. De allí nació *Homenaje* para orquesta.

La obra, que fue escrita en 2005, tiene la siguiente leyenda en la portada de la partitura: ‘a la Orquesta Sinfónica Municipal de Piura con ocasión de celebrarse los 80 años del Mto. Celso Garrido-Lecca (1928-2006)’. El estreno se efectuó el 26 de octubre en el Teatro Municipal de Piura. La orquestación que utiliza el compositor para su obra es: maderas (flautas, oboes, clarinetes, fagotes) a dos, dos cornos, dos trompetas, tres trombones, tres tímboles, un percusionista (varios instrumentos) y cuerdas. Esta estructura o formato instrumental corresponde al que conforma la orquesta sinfónica piurana que estrenó la obra y a la cual está dedicada.

Homenaje posee una forma tripartita. Se inicia con un tempo “Tenso” (negra=ca.78) conformado, primero, por notas repetidas (un quintillo y una nota larga) en las trompetas, conjunto que decrece en intensidad desde un mezzo piano hasta un pianissimo. Le sigue otro conjunto que se caracteriza por estar constituido por trémolos en los violines primeros y segundos y sonidos largos en las maderas, en pianissimo, continuando luego partes de fuerte intensidad sonora que se alternan con partes de escaso volumen, pero siempre se recuerda el motivo enunciado por las trompetas al inicio de la pieza. Para terminar la sección, aparecen una vez más el quintillo y la nota larga, esta última como un tutti orquestal en que queda sonando un redoble de la caja, que poco a poco va desapareciendo. Después de un breve silencio se presenta la segunda sección, que tiene un tempo “Muy lento, expresivo” (negra=ca.48). Aquí se realiza un juego contrapuntístico, sustentado en series dodecafónicas, aprovechando la diversidad tímbrica de la orquesta. *Homenaje* concluye al reexponerse, con modificaciones, la primera sección”.



**MIGUEL LETELIER
VALDÉS** (1939)

Passacaglia (2009)

Al respecto, el compositor nos ha señalado lo siguiente: “La obra *Passacaglia* fue compuesta a fines de 2009 y no ha sido editada. Circula en copia electrónica, en programa Adobe, con las partituras correspondientes.

La obra, como su nombre lo indica, asume la forma de una ‘Passacaglia’, dándose libertades desde el punto de vista rítmico y también formal. En este caso, está en ritmo binario, en circunstancias que en general esta forma musical adopta el ritmo ternario.

Su estructura sigue las líneas generales de la forma, donde primero se presenta el tema en un solo de los graves, y luego van apareciendo las sucesivas variaciones incluyendo un ‘stretto’, cánones retrogradados y otros recursos propios de la *Passacaglia*.

La solicitud para componer esta obra y sus requisitos me abrieron una gama de posibilidades creativas, tomando en cuenta especialmente un conjunto de instrumentos de viento, más percusión opcional. Deseché esquemas con ironías implícitas, o con guiños a obras tradicionales para banda, o citas a elementos folclóricos o telúricos, u otras formas posibles de piezas para estos instrumentos, lo que desembocó finalmente en la idea de tomar el tema de un trabajo del compositor francés Jean Claude Henry, a quien dedico mi obra. Se trata de su *Ciacona* para órgano, compuesta especialmente por encargo del Conservatorio Nacional de París, para el Concurso de Órgano 'Grand Prix' 1968, cuyo tema es de gran fuerza, dramatismo y belleza.

Las sonoridades que brinda una gran banda sinfónica se prestaron muy adecuadamente para trabajar esta forma de variación, la que si bien se ve enmarcada dentro de las limitaciones impuestas por el esquema que implica una ciacona, brinda por otra parte una gran libertad sonora, rítmica y armónica. De carácter atonal, donde se exponen los doce tonos desde la entrada, no configura en absoluto una estructura serial y la superposición de sonidos están permanentemente al servicio de la expresividad musical. Tampoco esta Passacaglia se ciñe al tradicional tiempo ternario (3/4), entre cuyas más altas manifestaciones considero la monumental *Passacaglia et Thema Fugatum* de J. S. Bach y también la grandiosa *Introducción y Passacaglia* en Re menor de Max Reger, sino que adopta otras estructuras rítmicas, entre ellas la binaria de 4/4. En todo caso, a fin de cuentas lo que yo buscaba era un resultado netamente musical, exento de otras implicancias ideológicas o de otro tipo.

Esta obra se remite exclusivamente a una forma netamente europea renacentista, por lo tanto no hay contacto con otras fuentes de tradición. Considero esta obra como de una etapa madura, en la cual no hay un gran cambio con respecto a otras obras de madurez. Se me ha catalogado a menudo como un compositor multifacético en cuanto a mi estilo. Después de todo fue cierto lo que proyectó mi maestro Julio Perceval, en el sentido de que un compositor debía escribir bien en cualquier estilo. Lo de escribir 'bien' no lo puedo juzgar yo, pero el escribir en cualquier estilo a mí me resulta fácil y no tengo aprensiones al respecto. Esto se debe probablemente a la férrea exigencia de los conocimientos de estilos enseñados por el maestro Perceval. Evidentemente, en la medida que un compositor madura y adquiere experiencia, su estilo, digamos, su 'valija de experiencias' evidentemente se va llenando. Pero, por otra parte, siempre aparecen nuevos desafíos y se presentan oportunidades de experiencias nuevas e inéditas. Considero que la obra que estaría más cerca a esta Passacaglia corresponde a *Tramas* de 1999".



XIMENA MATAMOROS
(1958)

Ecos (2006)

Reminiscencias (Swing Feel) (2003)

Al respecto, la compositora nos ha señalado lo siguiente: “El trío de obras *Océano (Blues)*, *Ecos* y *Reminiscencias (Swing Feel)* de Ximena Matamoros pertenecen a un estilo que fusiona elementos de la música clásica, popular y del jazz, trabajados con gran rigor académico en su composición y secciones musicales.

Tal vez se podría decir que son obras postmodernas, porque están llenas de esa absoluta libertad que otorga el pluralismo en términos de cultura y expresión artística, contribuyendo al debilitamiento de las barreras entre clasificaciones de estilos.

En opinión del profesor de historia del jazz Dr. Juan Oscar Zegers Nachbauer, ‘estas obras van más allá del Jazz’, categorizadas desde su particular visión, como ‘estilo *Cool*, en el sentido de refrescante’. Analíticamente, en general son obras cerradas, con introducción, dos secciones contrastantes, desarrollo, reexposición y *coda*.

En la creación, hay todo un proceso de trabajo, en el que se debe pasar de la imaginación a la realidad, rescatando esos sonidos nuevos que están dentro de la guitarra, en este caso”.

Como una entrega completa define el proceso de creación la maestra de guitarra de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, el cual lo lleva a cabo en diferentes etapas.

“Primero compongo mentalmente y luego llevo esa música al instrumento. Trabajo algunos pasajes que puedan ser difíciles y busco acomodar los sonidos concebidos a la ejecución de la guitarra, tratando de ser fiel al estilo de las frases. Luego de eso viene el proceso de escritura.

En cuanto a su mensaje, podría decirse que son composiciones para dejarse llevar, y permiten que afloren emociones profundas. Son para el espíritu; sin embargo, poseen dificultades técnicas en su ejecución, que las convierten en piezas de concierto y que bien ejecutadas permiten mostrar la ductilidad y sensibilidad del intérprete”.

“*Reminiscencias (Swing Feel)*, compuesta en 2003, es de una alta dificultad guitarrística, ya que resume la música como si estuviera ejecutada en una gran orquesta de jazz, con los colores y golpes de sonido que ello supone. En su forma, es similar a la descrita, pero además contiene algunas *cadenzas*. Es un homenaje a la era del swing, la época de las Big Band de los años 1930.

Será publicada, en 2010 como resultado de un proyecto de creación de Ximena Matamoros, que al igual que en el caso de la publicación de sus otras composiciones, contará con el apoyo del Departamento de Música y Sonología de la Facultad de Artes, Universidad de Chile”.

**GUILLERMO RIFO**

(1945)

Tambo del Valle (2009-2010)

Al respecto, el compositor nos ha señalado lo siguiente: “El 9 de abril pasado se interpretó *Tambo del Valle*, 2009-2010, una obra para flauta y orquesta, dedicada al flautista Hernán Jara, por la Orquesta Sinfónica de La Serena dirigida por el compositor. La partitura y las partes están copiadas en formato Finale. Tiene una forma rapsódica, con elementos del folclore nacional, preferentemente de la zona norte de Chile. Es atonal en general y en algunos momentos modal, pero

agrega elementos de la música fusión o urbana nacional con todos los componentes rítmicos que contienen. La motivación principal fueron los Tambos y su relación con la antigua cultura indígena, principalmente desde la actual Cuarta Región de Chile hacia el norte.

La considero como una obra de madurez junto a *Paisaje urbano* (2009), la que fue estrenada el año pasado por la Orquesta de Cámara de Chile, bajo la dirección de Carlos Ramón Dourthé”.

**SEBASTIÁN VERGARA
DOMÍNGUEZ** (1978)*El despertar de la especie* (2003)

Al respecto, el compositor nos ha señalado lo siguiente: “*El despertar de la especie* fue escrita en 2003 y estrenada el año 2004 por la Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la dirección de David del Pino. Fue posteriormente revisada con la ampliación de la planta instrumental. Esta nueva versión es la estrenada el 22 y 23 de junio de 2010 por la Orquesta Filarmónica de Chile, bajo la dirección de Rani Calderón.

La obra no ha sido editada por ninguna editorial de música, sino que por el propio compositor, no como manuscrito sino que a través de un software de notación musical. La forma describe un arco, en cuanto el material musical del inicio determina (sujeto a variación) el final de la pieza. El transcurso de esta obra sucede vía variación de elementos ‘temáticos’, que son transformados en diversas situaciones de orquestación. El contraste está determinado por dos grandes tutti.

Coexisten en esta pieza diversas experiencias musicales, las que encuentran arraigo tanto en el repertorio camarístico y orquestal actual, como en elementos de la música popular latinoamericana. Pongo en tensión entonces impulsos rítmicos en forma de clave, melodías modales y tonales con una polifonía de una densidad media, modos de espacialización del sonido y sencillas mutaciones del color del timbre, que a partir de pocos elementos temáticos conducidos vía acumulación, variación y contraste, dan curso a una forma delimitada por dos grandes tutti y un posterior regreso a la situación inicial.

El nombre de esta pieza, sin embargo, no se refiere a dichos asuntos musicales, sino que me lleva de regreso a otras ideas que ocupaban parte de mi tiempo en ese entonces y que sin duda influyeron en esta música.

Durante el período de escritura de esta obra, estuve pensando e imaginando recurrentemente acerca de la obvia imposibilidad que tenemos para llegar a experimentar un modo no humano de comprender y formar parte de nuestro gigantesco ‘ecosistema universal’. El acceso a conocimientos trascendentales, por llamarlos de algún modo, solo encontrarían posibilidad en un cambio estructural radical, necesariamente involuntario, que podríamos imaginar como mutación, o incluso error. Este cambio lo referí en ese entonces como ‘despertar’, ya que se trataba sencillamente de jugar a imaginar, de modo infantil (en el mejor sentido de la expresión), sin rigor científico ni filosófico, modos más armoniosos de vivir, desde la fantasía de esquivar los infranqueables límites que en última instancia suponen los modos que tenemos de explicar y entender.

El resultado fue una música en cierto sentido muy simple, que encuentra gran dificultad para poder desprenderse de sí misma.

La obra fue escrita entre los 23 y 24 años. Considerando las características de mi proceso y carrera en la composición de música orquestal, corresponde a una obra temprana. Otras obras de la época son las siguientes: *El extraño* para orquesta sinfónica (estrenada en septiembre de 2002 por la Orquesta Sinfónica Nacional Juvenil), *Misántropo* para banda sinfónica (estrenada por la Banda Sinfónica Juvenil de la Escuela Experimental de Música Jorge Peña Hen de La Serena), *Invocaciones* para orquesta de cuerdas (estrenada en octubre de 2003 por la Orquesta Moderna), *Invocación segunda* para orquesta de cuerdas (estrenada en octubre de 2004 por la Orquesta Moderna) e *ilapso* (primer movimiento) para orquesta de cuerdas y cuarteto de guitarras eléctricas (estrenada en octubre de 2004 por la Orquesta Moderna y el Cuarteto de Guitarras Eléctricas Cuadros)”.



**CARLOS ZAMORA
PÉREZ** (1968)

Víctor Jara sinfónico (2006)

Víctor Jara Sinfónico es una idea original de la Corporación Cultural Universidad de Concepción [CORCUDEC]. El año 2006, la entonces gerente de la CORCUDEC, Lilian Quezada, le plantea al compositor Carlos Zamora la idea de realizar arreglos orquestales de canciones del desaparecido creador Víctor Jara, en el marco de un incipiente programa de rescate de la música chilena. Programa que posteriormente dio a luz los proyectos *Violeta Parra sinfónico* (2007), *Luis Advis sinfónico* (2008) y *Patricio Manns*

sinfónico (2009), este último también con la participación de Carlos Zamora como compositor. Cuando la Fundación Víctor Jara fue informada de este proyecto, el integrante del directorio de la Fundación Fernando García argumentó que Car-

los Zamora era el único compositor capaz de abordar este proyecto, pues había sido alumno de Miguel Aguilar, quien a su entender es uno de los mejores compositores chilenos de cuya herencia musical Zamora es el único referente. La idea original contemplaba a un cantante lírico, un cantante de música popular y una orquesta sinfónica. Al pasar el tiempo y por recomendaciones del propio creador, se desechó la idea del cantante lírico, pero se incluyó un coro sinfónico. Luego de una revisión total de la obra de Víctor Jara, Zamora seleccionó un total de 14 temas del compositor.

Al respecto, el compositor nos ha señalado lo siguiente: “Presento un trabajo singular, pues no se trata de arreglos por separado, sino versiones personales basadas en las líneas originales de Víctor, donde la música que rodea a la línea de la canción es mayoritariamente creación nueva. Al mismo tiempo, las canciones no están aisladas, sino que comprenden dos suites, en las cuales cada tema está engarzado con el siguiente con puentes musicales que rememoran las melodías de Víctor Jara.

La obra se presenta en tres partes. Una Obertura, basada en *Charagua*, donde la línea melódica y la armonía del tema original están acompañadas por los temas de la casi totalidad de las canciones seleccionadas. La Suite N° 1, contempla *Té recuerdo Amanda*, *Cuando voy al trabajo*, *El cigarrito*, *Qué saco rogar al cielo*, *Manifiesto* y *Plegaria de un labrador*.

La Suite N° 2, contempla un prelude instrumental con *La partida*, luego los solistas y el coro interpretan *El aparecido*, *Angelita Huenuman*, *Paloma quiero contarte*, *Luchín*, *Lo único que tengo* y *El derecho de vivir en paz*.

Víctor Jara sinfónico fue estrenado el año 2006 por la Orquesta y Coro de la Universidad de Concepción. El año 2007 el programa fue presentado en el Centro Cultural Estación Mapocho y en los Carnavales Culturales de la ciudad de Valparaíso. El año 2008 la obra fue presentada en la celebración del Día de la Música. Además fue grabada en disco compacto bajo la dirección de Guillermo Rifo y con la participación del cantautor Manuel García.

En mayo de 2010, la Orquesta USACH presentó una variante en la interpretación contemplando dos voces diferentes en la parte solista (Fernando Ubierno y Magdalena Matthey). Además la canción *Manifiesto* fue interpretada en solo de quena por Pedro Millar. En septiembre de 2010 la obra se utilizó para inaugurar el Centro Cultural Gabriela Mistral y el mismo mes fue dirigida por el propio compositor junto a la Orquesta Sinfónica de Antofagasta y el Coro del Liceo Experimental Artístico de esa ciudad”.

Otras noticias

Presentación de un libro escrito por Fernando García

La *Revista Musical Chilena*, de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile; el Archivo de Música de la Biblioteca Nacional y Patrimonio Ediciones invitaron a la presentación del libro *La música de Fernando García, arte, ciencia y compromiso*, del investigador y escritor Alejandro Jiménez Escobar. Esta se efectuó el miércoles 15 de septiembre de 2010, a las 19:00 hrs., en la Sala América de la Biblioteca Nacional.

El programa del evento fue el siguiente:

1. Palabras del Dr. Luis Merino Montero, director de la *Revista Musical Chilena*.
2. *Universos mínimos* (2004), para guitarra, de Fernando García
 - a) *Lento con expresión*
 - b) *Rápido y brutal*
 - c) *Tenso y misterioso*
 - d) *Rítmico*
 - e) *Obsesivo*
 - f) *Rápido*
 - g) *Lento expresivo*.

Mauricio Valdebenito, guitarra.

3. Palabras de Alejandro Jiménez Escobar.
4. Palabras de Fernando García Arancibia.
5. *Tres breves dramas* (2010) (estreno), para oboe solo, de Fernando García.
 - a) *Agitado y tenso*
 - b) *Doloroso muy expresivo*
 - c) *Furioso-Libre, Lento, Libre-Furioso*.

Oswaldo Molina, oboe

A continuación se transcribe el discurso pronunciado por el maestro Fernando García.

Estimadas amigas, estimados amigos:

Deseo agradecer a todos ustedes por la asistencia a esta ceremonia; también deseo agradecer a Alejandro Jiménez, autor del libro que hoy se presenta, y al Dr. Luis Merino, director de la *RMCh*, por el interés que ambos han demostrado en mis actividades como cronista musical; asimismo, deseo agradecer, por el apoyo prestado a esta iniciativa, a la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, a la Biblioteca Nacional y a PATRIMONIO Ediciones. Finalmente, y no por ello menos importante, deseo agradecer al talentoso guitarrista y joven amigo, Mauricio Valdebenito, y al oboísta y antiguo compañero de aventuras Oswaldo Molina, que esta tarde han tenido la gentileza de interpretar piezas de quien les habla.

Parece oportuno exponer un par de ideas en relación a mi “protagonismo” –se podría decir– en el texto de Alejandro Jiménez, ya que no es usual en nuestro medio, en los tiempos que corren, que alguien dedicado a la composición escriba sobre distintos aspectos de la vida musical. Desde comienzos del siglo XX, hasta la década de 1960, esto no era extraño, y más, era lo normal al empezar aquel siglo. En esos tiempos, los compositores, principalmente, eran los que investigaban y escribían sobre música, eran los que “hacían” musicología. Se debe recordar que la musicología, como disciplina, se comienza a enseñar en Chile en el Conservatorio Nacional de Música, a mediados de la centuria recién concluida. Nuestros “musicólogos” antes de eso eran ilustres compositores, como Pedro Humberto Allende, Carlos Lavín, Carlos Isamitt, para sólo nombrar a los más conocidos de hace casi 100 años.

Revista Musical Chilena, Año LXIV, Julio-Diciembre, 2010, N° 214, pp. 121-128

¿Por qué son los compositores de entonces los que escriben sobre las diferentes músicas, tanto de tradición escrita, como de tradición oral y sobre la vida musical? La pregunta no es para dar una respuesta ahora o profundizar en el tema, más bien, se pretende plantear una hipótesis y, de alguna manera, explicar mi participación “musicológica”. Veamos:

Se puede señalar *algo* que seguramente incidió en ese interés de los compositores por analizar variados aspectos de la música y de la vida musical. Ese *algo* es que el fenómeno que llamamos música puede verdaderamente existir sólo si en su generación participan tres factores: el compositor, el intérprete y el auditor. La ausencia de cualesquiera de estos componentes impide que la música se haga realidad: que suene, que se escuche. Esto es así particularmente en el caso de la música culta, docta, selecta, de tradición escrita o como se le quiera llamar. Hay ocasiones en que el compositor y el intérprete son el mismo sujeto; pero en la música de tradición escrita la unidad compositor-intérprete no es frecuente. Razones para ello son las múltiples complejidades y variedad de esa música.

Lo dicho significa que para los compositores e intérpretes que participan en este fenómeno, nada de lo que intervenga en la vida musical les es indiferente. Esto que se denomina vida musical, es un enorme universo que va desde el músico y todo lo que a él atañe como persona, hasta las complejas redes comerciales que permiten la circulación social de la música y otros hechos, igualmente distintos de lo imaginable en una primera mirada. La consiguiente complejidad del problema obliga a recurrir a otras disciplinas para su análisis y, en medios poco desarrollados, a una participación activa de los músicos en asuntos tal vez inesperados para ejecutantes y creadores del mensaje artístico, viéndose éstos forzados, en ocasiones, a cumplir tareas de investigación y de gestión musical, entre otras.

A comienzos del siglo XX la música de tradición escrita tenía muy poca presencia en la sociedad chilena, existía un público auditor reducido y ello afectaba negativamente el desarrollo de la música docta. Intérpretes y compositores enfrentaban un medio nada acogedor. El repertorio que se podía conocer era exiguo y el número de conciertos escaso.

Este ambiente era particularmente adverso para los compositores, pues tenían grandes dificultades para conocer lo que se escribía dentro y fuera de Chile. A esto se sumaba que, en instantes en que se comenzaba a hablar del primer centenario de la República y de identidad nacional, una incipiente postura nacionalista era coartada por una total ausencia de investigaciones en el campo de la música étnica local.

Algunos de esos creadores buscaron, investigaron, elementos de sustentación de ese emergente nacionalismo en los pueblos originarios y descubrieron para los chilenos la música mapuche, al introducir en sus obras los hallazgos que hicieron en sus indagaciones.

Curiosamente, las primeras composiciones que incorporan rasgos de la música autóctona son dos óperas, *Lautaro*, de Eleodoro Ortiz de Zárate, y *Caupolicán*, de Remigio Acevedo, ambas de 1902. Este naciente indigenismo no fue bien recibido por algunos. En un periódico local cierto crítico escribió furioso por haberse “pisoteado el prestigio del Teatro Municipal” al presentarse la ópera de Ortiz de Zárate, que para el comentarista era “arte de medio pelo”. Estos exabruptos, resultado del desconocimiento de la cultura mapuche, no debieran sorprender, ya que 100 años después, para resolver las disputas en torno a la propiedad de las tierras en la Araucanía, se aplican leyes antiterroristas.

La ausencia de la investigación musical no era la única ni principal carencia de la vida musical de comienzos del siglo pasado, tal vez tenía más importancia la escasez de público. Aquí, nuevamente los compositores entregan su aporte, pues entienden que sin público no se justifica su existencia. Se planteó, entonces, la necesidad de una orquesta sinfónica estable, de una reforma al Conservatorio, de formar profesores de música para la educación escolar, de hacer obligatoria la enseñanza de la música en el colegio y otros requerimientos que movieron a pensar en una institucionalidad musical sólida, apoyada en el Estado. Es éste el compromiso que asumió la Sociedad Bach dirigida por el compositor Domingo Santa Cruz, secundado por el violinista, director de orquesta y compositor Armando Carvajal.

Fue en el seno de la Sociedad Bach donde se estudió y elaboró un proyecto de desarrollo de la música chilena para el siglo XX. Éste se propuso públicamente en 1924. Dicho proyecto logró la reforma del Conservatorio Nacional de Música, en 1928, la creación de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile, en 1929, y la dictación de la ley N° 6696, que creó el Instituto de Extensión Musical (IEM), en 1940. Todas estas entidades fueron parte de la Universidad de Chile. Con las dos primeras se resolvían los problemas de la formación profesional de los músicos en todos los niveles y especialidades, incluidos los profesores de música para la educación escolar, así como el desarrollo de la investigación musical; con el Instituto de Extensión Musical se solucionaban los requerimientos de

la difusión de la música y la creación de público para ese arte. El Instituto creó la Orquesta Sinfónica de Chile, el Ballet Nacional Chileno, el Coro de la Universidad de Chile, la Opera Nacional, diversas agrupaciones de cámara, la Revista Musical Chilena y la Radio IEM; editó música chilena impresa y discos, organizó concursos de composición, festivales de música chilena y ofreció conciertos, así como presentaciones de danza, desde Arica hasta Tierra del Fuego; apoyó la práctica musical de aficionados, como el movimiento coral chileno y la organización de sociedades musicales a lo largo del país; favoreció todo lo que fuera imprescindible para el desarrollo de la vida musical chilena.

Este exitoso proyecto, nacido en la Sociedad Bach y luego asumido por la Universidad de Chile, funcionó con eficiencia y normalmente hasta septiembre de 1973. En él tuvieron una relevante participación los compositores, tanto, que el IEM, en sus 35 años de vida, de sus seis directores, sólo uno no era compositor. En ese mismo período, de los cuatro decanos que gobernaron la Facultad de Bellas Artes, primero, la Facultad de Ciencias y Artes Musicales, después, y de Ciencias y Artes Musicales y Escénicas, enseguida, dos fueron compositores.

La activa presencia de los compositores hasta 1973 en distintos aspectos de la música chilena, como la docencia, la investigación, la difusión, la administración y la gestión cultural, tan ligada esta última a la formación de público –nexo directo con la sociedad– explica la participación de los creadores, incluso en asuntos político-sociales, cosa para algunos –erróneamente– ajena a la música. Lo dicho justifica, en medida importante, la aparición de numerosos escritos de muchos compositores sobre diferentes facetas de la vida musical. Ello permite esperar la indulgencia del lector por mis modestas contribuciones incluidas en el libro de Alejandro Jiménez, ya que son producto de las exigencias de esos años en que los compositores, a falta de otros, estábamos obligados a levantar la voz o la pluma, por la necesidad de referirse a ciertos aspectos y situaciones relacionadas con la música que parecían importantes o de interés y que nadie tocaba. Ahora, que son otros tiempos, tal vez deberán ser los musicólogos los que salgan a la palestra en apoyo al desarrollo de la vida musical chilena en todos los ámbitos; seguramente lo harán con mayor sabiduría que sus predecesores. Por lo que pueda suceder en el futuro, les deseo a éstos mejor suerte que la que tuvieron los compositores-cronistas del pasado (entre los que me cuento), y no se vean repentinamente alejados de su patria por opinar, como es su obligación, sobre el mundo que les rodea e incumbe.

Para finalizar este acto, el maestro Osvaldo Molina interpretará una obra que le dediqué, titulada *Tres breves dramas*, y que preparamos especialmente para esta ocasión.

Muchas gracias.

Fernando García Arancibia
Compositor, Chile

Lanzamiento Editorial Figura Ediciones Musicales

Mauricio Castro Martens, Jefe del Archivo de Música de la Biblioteca Nacional, y *Figura Ediciones Musicales* invitaron al lanzamiento de la primera edición de partituras de compositores chilenos de este proyecto editorial, que se realizó el día viernes 3 de septiembre a las 19:30 horas en el Archivo de Música de la Biblioteca Nacional ubicado en Alamenda 651, segundo piso.

Esta iniciativa contó con el financiamiento del Fondo de Fomento de la Música Nacional 2009. En la ocasión se interpretaron obras de los compositores editados.

Al respecto, la pianista y musicóloga Fernanda Ortega nos ha hecho llegar la siguiente reseña.

El día viernes 3 de septiembre se realizó en el Archivo de Música de la Biblioteca Nacional el lanzamiento de la editorial *Figura Ediciones Musicales*, iniciativa llevada adelante por tres jóvenes compositores chilenos, Juan Pablo Orrego, Andrés Núñez y Francisco Silva. Reunidos en torno a sus creaciones y las de compositores cercanos a ellos, supieron canalizar sus energías creativas y personales para desarrollar este proyecto, que da vida a una nueva editorial dedicada exclusivamente a la música chilena contemporánea. Esta iniciativa tiene un doble valor, de preservar y reproducir las obras de los compositores chilenos actuales, y, al mismo tiempo, de abrir una nueva ruta en la edición de partituras en nuestro país, actividad si bien no del todo desaparecida, lamentablemente disminuida. En este sentido, esta nueva editorial viene a hacerse parte de un llamado de atención al medio musical nacional, que no ha sabido responder a la necesidad de desarrollar una labor de tanta importancia para la difusión y conservación de las creaciones de nuestros compositores, y que ha dejado perderse importantes iniciativas anteriores sin reaccionar ante estas pérdidas.

Es importante considerar que el deficiente apoyo a la labor de edición musical en Chile no es algo que se presente solamente en la actualidad. Es una carencia que viene negativamente ligada a nuestro desarrollo musical. En el Editorial del número 14 de la *Revista Musical Chilena* de septiembre de 1946, Domingo Santa Cruz hacía un llamado de urgencia a la comunidad musical a manifestarse ante la orfandad del apoyo a la actividad artística musical en ese entonces. Al respecto señaló: “Debemos crear, con el objeto de la difusión, un sistema de reproducción escrita, en forma de poder abastecer las necesidades de ejecutantes y de directores de orquesta, ya que unos y otros, cuando tienen interés por nuestra música, o simplemente se les exige que la toquen, tropiezan con la inexistencia de ediciones, con la falta de duplicados de las partituras y de los materiales de música de cámara y de música orquestal”.¹

Leer lo anterior resulta inquietante, si consideramos que la situación actual no difiere demasiado de lo que se criticaba hace cincuenta años. En aquel momento, en respuesta a este llamado de atención, y gracias al trabajo incansable de algunos compositores, comienzan las actividades del Instituto de Extensión Musical, establecido en octubre de 1940. Posteriormente, en 1947, inicia sus actividades el Instituto de Investigaciones Musicales, ambos colaboradores importantísimos en el desarrollo de nuestra tradición y patrimonio musical. En lo que respecta a la labor de edición de partituras en nuestro país, el Instituto de Extensión Musical, dependiente de la Universidad de Chile desde el año 1942, realizó una importantísima labor de apoyo a la creación musical en Chile a través de su copistería. Durante un extenso período se copió, editó y permitió difundir y preservar gran cantidad de obras de compositores chilenos, las cuales hoy se conservan como parte fundamental de nuestro patrimonio musical. Respecto a las labores que se imponían a estas nacientes instituciones, nuevamente entonces, surgen las palabras de Domingo Santa Cruz, esta vez, en el Editorial del número 17-18 de la *RMCh* del año 1947. Al respecto señaló: “Ahora, si se trata de la composición Americana y luego de la composición chilena, que no ha entrado por ninguno de los fáciles caminos del turismo artístico ni de la explotación sistemática del elemento aborígen ni criollo, nos hallamos ante un caso de verdadera urgencia y dramática necesidad de apoyo. (...) Como un aporte muy fundamental a la cultura, se impone al Instituto el ocuparse de los problemas que encierra el dar a conocer obras poco difundidas y promover su ejecución”.²

Esta labor de edición de partituras musicales no se volvió a dar de forma tan constante e institucional. Fueron en adelante iniciativas aisladas y menores de algunas instituciones privadas, o realizadas por el esfuerzo de personas independientes que buscaron financiamientos diversos para proyectos individuales. Si bien hoy en día la Facultad de Artes sigue destacándose por mantener, aunque en menor número, un apoyo a la edición de partituras de compositores chilenos, esto se realiza más bien gracias a proyectos presentados y realizados por sus académicos en instancias departamentales. En este sentido reviste importancia la iniciativa presentada por la nueva editorial independiente *Figura Ediciones Musicales*, surgida desde la relación existente entre cada uno de sus integrantes con la composición, la música y lo personal, expresado como un todo a través de la escritura. Esto permite considerar con interés este proyecto, que pretende transformarse en una instancia permanente de difusión y distribución de nueva música impresa compuesta por compositores chilenos. Pareciera ser un nuevo impulso, una nueva respuesta en la práctica al llamado hecho por nuestros compositores desde hace cincuenta años.

Ver las partituras que han sido editadas por *Figura Ediciones*, nos hace recordar además el trabajo hecho durante años por la copistería del Instituto de Extensión Musical, con sus copias manuscritas heliográficas. En *Figura* han optado por el oficio manual, la copia manuscrita definitiva, la cual, utilizando recursos al alcance hoy día, como el scanner de alta resolución, permitió que estas copias manuscritas definitivas fueran plasmadas en las partituras impresas de la editorial. Esta forma de copiar y reproducir las partituras editadas, no ha sido escogida al azar por los creadores de *Figura Ediciones*. Nos hace recordar a su vez los escritos de Walter Benjamin, que con visionarias palabras nos alertara acerca de la importancia y la dificultad de conservar la autenticidad, el aura de una obra en nuestros días, en que la tecnología nos enfrenta a nuevas maneras de reproducir una obra de arte. Al respecto señala: “El concepto de la autenticidad del original está constituido por su aquí y ahora; sobre estos descansa a su vez la idea de una tradición que habría conducido a ese objeto como idéntico a sí mismo hasta el

¹Domingo Santa Cruz, “Estímulo a la música chilena”, *RMCh*, II/14 (septiembre, 1946), 3-6.

²Domingo Santa Cruz, “El Instituto de Investigaciones Musicales”, *RMCh*, III/17-18 (enero, 1947), 3-8.

día de hoy. Todo el ámbito de la autenticidad escapa a la reproductibilidad técnica (Precisamente porque la autenticidad no es reproducible).³

Así, la elección de la partitura copiada nota a nota manualmente se hace eco de lo escrito por Benjamin, en el sentido de que “la autenticidad de una cosa es la quintaesencia de todo lo que en ella, a partir de su origen, puede ser transmitido como tradición, desde su permanencia material hasta su carácter de testimonio histórico”⁴. Para el trabajo de copiado, cada uno de los tres compositores copió “con lápiz y papel” dos de sus propias obras, más dos de algún compositor-amigo, en sesiones de trabajo colectivo desarrolladas semana a semana, en una suerte de ritual de permanencia en la escritura. Por opción, dejaron de lado posibilidades que ofrece la tecnología de hoy, con sus computadores y programas musicales que estimulan la eficiencia, alejándose voluntariamente de la posibilidad de una partitura maquina, que ha perdido su aura, su autenticidad.

El origen de este proyecto se remonta a la cercanía que cada uno de los creadores ha desarrollado en su búsqueda compositiva con la escritura y la partitura. Se vincula además con su conocimiento directo de la experiencia de diversas editoriales independientes en Europa administradas principalmente por compositores. Han podido conocer estas iniciativas por realizar alguno de ellos estudios en Alemania, o por recibir la visita de estos compositores-editores en Chile, o en el marco de la gira en Alemania que compartieron junto al Taller de Música Contemporánea de la Pontificia Universidad Católica de Chile en 2008.

Es así como, con el apoyo del Fondo de Fomento de la Música Nacional 2009, y luego de meses de un trabajo transformado en acto poético, presentaron su primera colección de partituras. Su proyecto “Edición y difusión de partituras de compositores chilenos” consistió en la copia manuscrita, edición digital, diagramación, impresión y distribución de doce partituras para diversas agrupaciones de cámara de los compositores chilenos Pablo Aranda, Alvaro Núñez C., Daniel Osorio además de ellos mismos, Andrés Núñez M., Francisco Silva y Juan Pablo Orrego.

Las partituras editadas en esta primera entrega de *figura ediciones musicales* son las siguientes: *¡Aún no...!* para violín solo y *Had-os* para dos vibráfonos de Daniel Osorio González; *Gelb* para ensemble y *Rot* para trompeta y dos percussionistas de Juan Pablo Orrego; *[11...]* para clarinete y piano y *foliv* para flauta, clarinete, vibráfono, violín y violoncello, de Andrés Núñez; *nada* para dos flautas y dos guitarras y *solaz* para voz femenina de Alvaro Núñez Carbullana; *nombra* para piccolo y *umbral* para violín, guitarra y violoncello de Francisco Silva; *oir-d* para violín solo y *da* para dos flautas de Pablo Aranda.

Respecto de los responsables de la editorial, podría entenderse como hilo conductor que uno de sus trabajos y el de cada uno de los compositores editados, el haber sido alumnos del compositor y profesor Pablo Aranda, unos en el Instituto de Música de la Pontificia Universidad Católica y otros en la Facultad de Artes de la Universidad de Chile. No obstante, este proyecto se plantea ya como un producto de sus energías y necesidades propias.

Manifiestan ellos además desde el momento mismo de su lanzamiento una intención de proyectarse, colaborando al mismo tiempo al resguardo y difusión de nuestra historia musical. Es en este ánimo que el lanzamiento se realizó en el Archivo de Música de la Biblioteca Nacional, el cual recibió la primera donación de cada una de las doce partituras editadas.

Interesante es también destacar la labor de difusión que estos tres compositores han buscado con su proyecto, al constatar la mínima existencia de canales establecidos para difusión y distribución de partituras en nuestro país. Por ello, las doce obras editadas han sido entregadas a dos librerías especializadas en la venta de partituras existentes en nuestro país para su distribución: la librería Acentto, y la librería de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile. Además, en un gesto muy significativo, el proyecto de esta editorial consideró desde su origen, que cada una de las partituras fuera donada a nueve bibliotecas de seis regiones del país con la finalidad de vincular el trabajo creativo de los seis compositores participantes con posibles nuevas audiencias y nuevas generaciones de músicos chilenos. De esta manera, se donaron copias a las Bibliotecas del Liceo Experimental Artístico y Aplicación (LEA) de Antofagasta, del Departamento de Música de la Universidad de La Serena, a la Biblioteca de Música de la Universidad Católica de Valparaíso, del Conservatorio de la Universidad Austral de Chile

³Walter Benjamin, *La obra de arte en la época de su reproductibilidad técnica*, traducción de Andrés E. Weikert (México D.F.: Editorial Itaca, 2003), p. 42.

⁴*Ibid.*, p. 44.

en Valdivia, del Conservatorio de la Universidad de Magallanes en Punta Arenas, a la Biblioteca de Música y Danza de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile, la Biblioteca de Música de la Universidad Metropolitana de las Ciencias de la Educación (UMCE), la Biblioteca del Campus Oriente de la Pontificia Universidad Católica de Chile y al Archivo de Música de la Biblioteca Nacional. Complementando lo anterior, se envió una copia de cada partitura a la revista *MusikTexte* de Alemania (destacada publicación dedicada al estudio y difusión de música contemporánea), a la editorial alemana de partituras Edition Juliane Klein de Berlín, y a los compositores David del Puerto de España, Gabriele Manca de Italia, Jorge Sad de Argentina y Caspar Johannes Walter de Alemania. Serán ellos quienes difundirán el material editado en distintos centros musicales, tales como el Conservatorio Reina Sofía, el Conservatorio Superior de Madrid y el Conservatorio de Aragón de España, el Conservatorio Giuseppe Verdi de Milán, la Staatliche Hochschule für Musik und Darstellende Kunst Stuttgart de Alemania, entre otros lugares.

En lo que respecta a la presentación de las obras, estos compositores se han dado un largo trabajo de adecuación de las grafías, notaciones, proporciones y detalles, los cuales fueron definidos tras numerosas sesiones colectivas de copiado de manuscritos. Todas las indicaciones de interpretación están tanto en español como en inglés. El diseño y presentación final está bien acabado, con una estética simple y definida. Para futuras ediciones sería recomendable revisar detalles, tales como considerar algunos requerimientos de tipo práctico que puedan tener los intérpretes al momento de ejecutar estas obras. A modo de ejemplo, las vueltas de página, la cantidad de compases por hoja, así como aspectos del diseño que pueden hacer la presentación más clara al público que se acerque interesado en estas partituras.

Considerando muy importante el esfuerzo realizado tras esta primera entrega de la editorial, no podemos dejar de manifestar una inquietud. Si bien esta primera colección de partituras editadas por *figura ediciones* es una muy positiva noticia, es de esperar que estos jóvenes compositores sepan encontrar las energías, el apoyo y los financiamientos adecuados para que esta iniciativa pueda proyectarse en el tiempo y ser un aporte permanente al medio musical nacional. Creo que es algo que todo nuestro medio musical debe seguir apoyando.

Leonora Fernanda Ortega Sáenz
Archivo de Música, Biblioteca Nacional, Chile
lfortega@uc.cl

Eduardo Cáceres en el XVI Festival Latinoamericano de Música

Al compositor chileno Eduardo Cáceres le cupo una activa participación, como el único compositor chileno invitado, en el XVI Festival Latinoamericano de Música realizado entre el 21 y 30 de mayo pasado en la ciudad de Caracas, Venezuela.

Todas las actividades se realizaron en el Teatro Teresa Carreño y en el Centro de Acción Social por la Música, fundado por una figura relevante de la cultura musical de Venezuela, José Antonio Abreu. Concurrió asimismo otra figura relevante de Venezuela, el maestro Inocencio Carreño, quien cuenta en la actualidad con 90 años de edad.

El evento fue organizado por Alfredo Rugeles y Diana Arismendi. El domingo 23 de mayo se estrenó una obra de Eduardo Cáceres para ensamble de 11 instrumentos bajo la dirección de Jorge L. Antunes, de Brasil, junto a músicos de la Orquesta Simón Bolívar. La obra se titula *Di Crro Conçpcion yo m pac al Alegre...Kiñe-Epu-Kula...los gehen*.

El 25 de mayo del mismo mes el profesor Cáceres ofreció la conferencia "Música y educación en la composición en Latinoamérica", en el marco del III Congreso de Educación de la Composición y moderó el Foro "Enseñanza de la composición, el artista en tránsito", posterior a la presentación de las ponencias por seis compositores.

A este evento fueron invitadas otras figuras relevantes de la composición en América Latina. Entre ellos figuraron Graciela Paraskevaïdis, Jorge Antunes, Carlos Alberto Vásquez, Manuel Juárez, Aurelio Tello, Alfredo del Mónaco, Rodolfo Acosta, Antonio Mastrogiovani, Cecilia Villanueva. Además se le rindió un homenaje al compositor peruano Edgar Varcárcel, recientemente fallecido.

Eduardo Cáceres
Facultad de Artes, Universidad de Chile, Chile
kacerez@gmail.com

Actividades de Lars Graugaard en 2010 y su colaboración con los compositores chilenos

Una vez más, a comienzos de 2010, el compositor danés Lars Graugaard ha visitado nuestro país. Desde hace años viene a Chile y aporta al desarrollo de nuestra vida musical con interesantes iniciativas, en particular en el campo de la creación contemporánea y experimental. Este compositor, investigador, intérprete y gestor musical ha logrado altos niveles de conocimiento (posee un doctorado) que le han permitido abordar importantes desafíos tecnológicos y artísticos de la música interactiva y electrónica. En los últimos años ha incorporado técnicas y conceptos de la indagación sonora, creando una electrónica experimental, atractiva y única. Su música ha sido empleada en el teatro y en el cine por directores como Neil Jordan (*The Crying Game*, *Mona Lisa*), entre otros. Además, ha hecho una serie de grabaciones para el *Net-label* Pueblo Nuevo, agrupación local. Éstas se pueden encontrar en la web del sello y, como están bajo licencia *Creative Commons*, se pueden bajar libremente.

Su primer álbum virtual con Pueblo Nuevo de música electrónica experimental es de febrero de 2009 y se titula *Life on Mars*. En esa época realizó varias presentaciones en Santiago. Posteriormente, en septiembre de 2009, publicó otro álbum virtual con el grupo europeo denominado Marginal Reset, en el que escudriña en la improvisación electroacústica. En enero de 2010 aparece su segundo álbum bajo el seudónimo de Lars from Mars, que tituló *Marsism*. Aquí el compositor desarrolla la propuesta anteriormente formulada incorporando elementos de la música electrónica bailable, pero sin abandonar lo netamente experimental. Esto abre su discurso sonoro a otros campos del arte, tanto así, que algunos temas de *Marsism* han sido “interpretados” visualmente por Oktopus, DJ Fracaso, Sebastián Schmidt, Bettina Perut e Ivan Osnovikov, entre otros artistas visuales.

Graugaard también ha participado en un DVD del sello chileno Fobia con el trabajo llamado *El secreto*, en el que explora la combinación música/video. Este trabajo se encuentra en la página web de Fobia, asimismo, está incluido en el DVD *Fobia 2010*. Es en función de este proyecto y de su colaboración con Pueblo Nuevo que el compositor ha ofrecido una serie de conciertos de música electrónica experimental en nuestro país en 2010, con la participación de creadores chilenos. El repertorio presentado en los primeros conciertos correspondió al de *Marsism*, es decir, a las siguientes obras de Lars from Mars (L. Graugaard): *Nothing is Really Useless*, *Come get*, *So there's an Object*, *In a Future April*, *Practical Dreamers*, *Headed Backwards*, *Seba*, *Anyway* y *Phone Home*. Este programa se escuchó el 3 de marzo de 2010, en Matucana 100, en Santiago, el 4 del mismo mes en El Abasto y el 5 de marzo en Café Paskín, ambos en Valparaíso y el 14 de marzo en la Mansión Moneda, en una actividad de La Productora Mutante. El sello Fobia organizó un concierto el 27 de marzo en El Sofá, en el que Graugaard presentó el siguiente programa: *ReDentity*, *Phone Home* y *Headed Backwards*.

En muchas de sus actividades el compositor danés-chileno ha estado acompañado de un significativo grupo de nuevos creadores nacionales, tales como Día, Prehistóricos, Survey Team, Óptica & Ondas, Los Embajadores, La Golden Acapulco, Namm, Miki Martini y Klaue/Ni, todos ellos activos participantes de la búsqueda en el campo de la tecnología y expresión sonoras, en el que a veces se combinan ritmos muy perfilados y concretos, con un mundo abstracto e imaginativo de sonidos. El diálogo que se da en este ambiente entre creador y público le otorga al discurso musical un carácter activo, fluido, cercano que hoy se encuentra casi ausente en la música docta.

En marzo, abril y mayo Graugaard ofreció conciertos en Alemania, Australia, Noruega e Islandia, tanto solo como en conjunto con artistas locales. En Düsseldorf ofreció un concierto el 4 de marzo en el Salon des Amateurs, junto a Marginal Reset, con un programa que incluía *Spinal Crack*, *Good-looking Zee*, *Early Warning*, *Bag Production* y *No Sideboard*. Ese mismo programa se grabó el 5 de marzo para el disco *More Walnut Gumbo*, un disco que apareció en Pueblo Nuevo en el segundo semestre del 2010. Graugaard tocó en Melbourne, el 20 de abril en el Make It Up Club, una improvisación libre con el músico australiano Ben Byrne, y el 21 de abril ofreció, en The Horse Bazaar, un concierto de sus obras con el siguiente programa: *Nothing is Really Useless*, *Come get*, *So there's an Object*, *In a Future April*, *Practical Dreamers*, *Headed Backwards*, *Seba*, *Anyway* y *Phone Home*. El 25 de abril ofreció un concierto en Tidy Kid's, en Brisbane, y otro el 26 de abril en The NOW now Series en Serial Space, Sydney. En ambos se incluyó *ReDentity*. El 28 de abril ofreció un concierto en Sediton, Sydney, junto al contrabajista Mike Majkowski, en que se programó *Accoleritor T*. El 4 de mayo realizó una presentación en Akemi, Medlow Bath, con la selección que se indica: *In a Future April*, *Practical Dreamers*, *Headed Backwards*, *Seba* y *Anyway*. El 7 de mayo grabó un disco, junto a Mike Majkowski, en que figuran *ReDentity*, *More ReDentity*, *Accoleritor T* y *Frischzelle*. En esa misma fecha ofreció otro concierto en Sediton, con Robyn Wilson y Nadene Pita, en el que se incluyó *More ReDentity*, *Accoleritor T*, *Come Get* y *Headed Backwards*.

El 12 de mayo, en el festival Art.on.Wires de Oslo, Noruega, el compositor danés-chileno tocó con el islandés Aki Asgeirsson y el japonés Atau Tanaka, programándose en la ocasión *ReDentity*, *Phone*

Home, Headed Backwards, So there's an Object y Come get. El 14 de mayo ofreció un concierto en el Raflost+Pikslaverk Festival, en Reykjavik, Islandia, con los músicos islandeses Aki Asgeirsson, Sigurdur Halldorsson y Hilmar Jensson. En el programa se contempló *ReDentity, Headed Backwards, More ReDentity y Come get*. Siempre en el mes de mayo de 2010, Lars Graugaard publicó el álbum virtual titulado *ADD* junto a Juan Cristóbal Saavedra (Equipo) bajo el seudónimo de ADDUCE. En el mes de mayo y junio ambos realizaron varios conciertos en Europa.

El detalle de esa gira europea fue el siguiente: el 22 de mayo, en Copenhague, en la Huset i Magstraede, durante el Re-New Digital Arts Festival, se interpretaron las creaciones de ADDUCE tituladas *Rip Curl* (ADD, Pueblo Nuevo, Chile, 2010), *Heave & Yank* (ADD, Pueblo Nuevo, Chile, 2010), *Spiral Band* (ADD, Pueblo Nuevo, Chile, 2010), *Split Slit Fit* (ADD, Pueblo Nuevo, Chile, 2010) y *Lacerated by Some Great Yonder* (ADD, Pueblo Nuevo, Chile, 2010). El 28 de mayo de 2010, en Barcelona, en el Centre Cívic Can Felipa, en el Netlabels, Nuevas Plataformas de Difusión Creativa, se interpretaron las mismas creaciones de ADDUCE ya mencionadas y las siguientes de Fiat 600: *God Interface* (Unreleased, 2010), *Manila-FIAT600 Rmx* (Boitek-Basstk. Boomp 133, 2010), *No* (Erich Zann P1 re-edition Pueblo Nuevo-pn052, 2010), *D'Auseil* (Erich Zann P2 re-edition Pueblo Nuevo-pm052, 2010), *Demanding Cat* (Nice Cat records, 2010) y *Fuera de Juego* (Unreleased, 2010). El 5 de junio, en esa misma ciudad, en la VII Mostra Sonora i Visual realizada en el Centre Cívic Convent de Sant Agustí, se presentaron *Tax Haven* (Nice Cat Records, 2010), *Rictus Severo* (Unreleased, 2010), *Omora-FIAT600 Rmx* (Lluvia Ácida, 2010) y *A200* (Download-Episonidos, 2009) de Fiat 600; *Las minas de sal de Zipaquirastepek* (disco *Apenas paisaje*, Dinet, México, 2010), *Whyno?* (disco "mestizo", Pueblo Nuevo, Chile, 2007), *Matorrales* (disco "mestizo", Pueblo Nuevo, Chile, 2007) e *Iniciación* (disco "mestizo", Pueblo Nuevo, Chile, 2007) de Mika Martini; *Rumor de origen* (*Cruce de brisas* EP, Rodoid, Francia, 2008), *Flamante carácter* (*Cruce de brisas* EP, Rodoid, Francia, 2008) y *Pleno de propósito* (*Cruce de brisas* EP, Rodoid, Francia 2008) de Equipo; *Nothing is Really Useless* (*Marsism*, Pueblo Nuevo, Chile, 2010), *Come get* (*Marsism*, Pueblo Nuevo, Chile, 2010), *So there's an Object* (*Marsism*, Pueblo Nuevo, Chile, 2010), *In a Future April* (*Marsism*, Pueblo Nuevo, Chile, 2010), *Practical Dreamers* (*Marsism*, Pueblo Nuevo, Chile, 2010), *Headed Backwards* (*Marsism*, Pueblo Nuevo, Chile, 2010), *Seba* (*Marsism*, Pueblo Nuevo, Chile, 2010), *Anyway* (*Marsism*, Pueblo Nuevo, Chile, 2010) y *Phone Home* (*Marsism*, Pueblo Nuevo, Chile, 2010) de Lars From Mars.

El 8 de junio, en Berlín, en el Café Zapata im Tacheles Kulturhaus, con ocasión del evento Pueblo Nuevo Showcase, se presentaron El último rito de la cultura clacávea (disco *Astillas al viento rugen*, Ruidemos, España, 2008), *La caída de la subcultura subacuática subcontinental* (disco *Placas*, Amencomo, Chile, 2009), *Ya chiquillos* (disco *Ferías libres, música y paisaje sonoro*, Jacobino Discos, Chile, 2009), *Golfo de Penas* (disco *Impar 10*, Impar, Chile, 2009), *Casi 10 km. más abajo de La Moneda* (disco *Synco Spundtrack, hasta la victoria siempre*, Pueblo Nuevo, Chile, 2009), *La migración de los Pachacampanac* (disco *Festival Fobia 2010*, Jacobino Discos, Chile, 2010) y las cuatro obras interpretadas el 5 de junio, en Barcelona, de Mika Martini. Además de Equipo se escucharon *Las puntas de los pies apuntan* (*Al norte por el interior* EP, Rodoid, Francia, 2008), *Duerme profundamente al despertar* (*Al norte por el interior* EP, Rodoid, Francia, 2008), *La naturaleza de la cumbre* (*Al norte por el interior* EP, Rodoid, Francia, 2008) *El calor no tiene curvas* (*Usted no está aquí* EP, Pueblo Nuevo, Chile, 2007), *El alma de la luna* (*Usted no está aquí* EP, Pueblo Nuevo, Chile, 2007), *Pasado* (*Presente* EP, Pueblo Nuevo, Chile, 2006), *Presente* (*Presente* EP, Pueblo Nuevo, Chile, 2006) y *Futuro* (*Presente* EP, Pueblo Nuevo, Chile, 2006). Asimismo, de Fiat600 se incluyeron las obras presentadas el 28 de mayo y el 5 de junio en Barcelona, y de Lars from Mars las interpretadas en esa misma ciudad el 5 de junio. El 11 de junio, en la ciudad de Colonia, en el Cologne Commons Festival, se escucharon las creaciones de ADDUCE presentadas en Copenhague el 22 de mayo, las mostradas el 28 de mayo en Barcelona, de Fiat600 y de Miki Martini las escuchadas el 8 de junio en Berlín. El 18 de junio, en el evento llamado Medialab-Prado, realizado en el Centre Cívic Convent de Sant Agustí, Madrid, se presentó un programa como el del 5 de junio en Barcelona, exceptuando las creaciones de Equipo, así como *Anyway* y *Phone Home* de Lars from Mars. El 20 de junio, en Mollet, España, en el evento titulado Urban Tempo, en La Bombeta, se repitió el programa de Colonia con obras de ADDUCE, Fiat600 y Mika Martini. Además, se escucharon creaciones de Lars Graugaard en el Faellfestival 2010 de Odense, Dinamarca, el 23 de julio, en el Norberg Festival 2010 de Norberg, Suecia, el 31 del mismo mes y en el Electronic Jazz Juice 2010 de Aarhus, Dinamarca, el 21 de agosto. El 15 de septiembre en Amsterdam, Holanda, participó junto a músicos de ese país.

Lars Graugaard regresará una vez más a Chile en noviembre de 2010, para ofrecer otro grupo de conciertos con los músicos locales.

Asunción Claro
Arpista, Copenhague, Dinamarca
asuncion@grauguard-music.dk